DEVOLUÇÃO GARANTIDA
CORREIOS
Impresso Especial
991216797-8/2007 - DR/PR
Associação de São Basílio Magno
Remetente - Return to:
Cx. P. 02- 84400-000 Prudentópolis - PR - BRASIL

ПРАЦЯ
PRÁCIA

РІК MMXXII - ЧИСЛО 10 (6631)
ANO MMXXII - N º 10 (6631)
Прудентополіс, 01-го - 31-го жовтня 2022 Б. року
Prudentópolis, 01 a 31 de outubro de 2022

День незалежності України у василіянському монастирі Рима

24 серпня ченці Головного осідку Василіянського Чину у Римі приєднались до молінь за Україну в День її незалежності.

Моління, які розпочались зранку, продовжились у Ватикані. Серед численних паломників під час Загальної аудієнції Святішого Отця, майоріли синьо-жовті прапори українців, які вже пів року страждають від повномасштабної російської агресії. Наприкінці аудієнції присутні почули окреме звернення Папи Франциска з цього приводу:

«Знову заохочую випрошувати у Господа миру для дорогого українського народу, який вже шість місяців страждає від жахіття війни. Складаю побажання, аби чинилися конкретні кроки, щоби покласти край війні та запобігти загрозі ядерної катастрофи на Запорізькій АЕС. Ношу в серці полонених, насамперед, тих, яку перебувають в умовах уразливості, та прошу відповідну владу докласти зусилля для їх звільнення, і маю на думці також дітей, багатьох загиблих, а також багатьох біженців, чимало з яких присутні тут».

Опісля представники духовенства, дипломатичного корпусу та вірні зібралися разом перед Базилікою Святого Петра, радісно здіймаючи знамено української державності, яке вже стало впізнаваним у світі для багатьох. Ввечері, за участі ченців та гостей монастиря відбувся Молебень до Богородиці, вимолюючи потрібні ласки для України. Моління очолив Протоархимандрит Василіянського Чину св. Йосафата о. Роберт Лисейко, ЧСВВ. У своєму слові він пригадав про значення української незалежності, за яку її захисники платять високу ціну. Відтак проповідник виокремив свободу, що стала невід'ємною складовою 24 серпня. Для християн свобода спонукає також до роздумів над її духовним виміром, що означає можливість стати в правді перед Богом. У контексті сучасних обставин правда і брехня є визначальними, адже брехня породжує війну, а правда є цінністю, за яку віддають життя багато людей.

На завершення о. Протоархимандрит закликав до молитви за мир, свободу та перемогу правди.

Fonte: osbm.info

Prudentópolis recebe Jair Messias Bolsonaro: o primeiro Presidente da República na história a visitar o município

O dia 16 de setembro de 2022 foi um dia diferente para o município de Prudentópolis, conhecido como "Capital da Oração" devido a várias congregações religiosas que vivem na cidade e no interior do município e ao grande número de igrejas, ou ainda como "Ucrânia Brasileira" devido a 80% da população do município ser descendentes de ucranianos, ser a "Capital do feijão preto" sendo o maior produtor desse grão do Brasil e ainda "Capital do mel". Além de ser conhecida por esses títulos, Prudentópolis ganhou destaque nacional com a ilustre visita do presidente da República Federativa do Brasil e candidato a reeleição no pleito de 2022, Jair Messias Bolsonaro.

O presidente cumpriu sua agenda eleitoral no município, acompanhado de Paulo Martins (PL), candidato ao senado pelo Estado do Paraná, juntamente com Carlos Massa "Ratinho Júnior" (PSD), governador e candidato a reeleição, estando estes acompanhados de diversas autoridades federais e estaduais, trazendo para a cidade um evento especial, a primeira visita na história de um chefe do poder executivo federal em exercício visitando a cidade.

O evento esteve diretamente relacionado com a invasão da Rússia contra a Ucrânia, sendo que 80% do município é habitado por descendentes de ucranianos vindos na sua terra natal no fim do século 19 e no início do século 20 e hoje representam o centro religioso e cultural ucraniano constituindo um dos componentes do mosaico das culturas de diversos povos que chegaram e se estabeleceram em diversos estados do Brasil.

Com uma comunidade com cerca de 600 mil pessoas vivendo no Paraná, o presidente manifestou interesse em visitar o munícipio e ouvir os desejos e anseios da comunidade, expressando abertamente esse desejo em rede nacional.

Continua na pág. 10

Редакційне

МОБІЛЬНИЙ ТЕЛЕФОН – НЕБЕЗПЕКИ - НОМОФОБІЯ

Не можна заперечити, що один з найбільших й корисних модерних винаходів, найбільше вживаний , це мобільний телефон. Населення світу нині перевищає сім більіонів мешканців а число мобільних телефонів мало що меше ніж це число. Вживання мобілки нині є майже незаступиме й приносить багато добра, але заразом несе зі собою немало й небезпек., з яких одна це "Номофобія.". Номофобія (англ. Nomophobia) — почуття страху і занепокоєння у людини через відсутність її пристрою мобільного зв'язку. Термін є скороченням від англійського no-mobile-phone phobia і буквально означає «страх без мобільного». Дослідження, проведене у Великій Британії у 2008 році показало, що близько половина всіх британських користувачів мобільних терплять на номофобію. Варта підкреслити, що омофобія не так залежить скільки часу вживається телефон, але залежить від шкод, що це наносить в житто користувачів.

Тривожність, втрата контакту з іншими, почуватися краще в віртуальному світі як в реальному, займатися всякими програмами, знімками, не хотіти приставати на живо з особами, це деякі познаки номофобії. Надуживанню мобілки може психічно недобре впливати на людину, крім різних небезпек, може спирчинити стрес і депресію.

Це правда, що багато людей вживають мобілку, але тримають ситуацію в контролі коли відчувають небезпеку номофобії і стараються цьому запобігати, але коли не спостережуть небезпеки, це може зродити серіозні проблеми. Проблема показується коли вживання мобілки наносить шкоди для життя особи. Найбільша небезпека це тривожність, неспокій, нервовість коли з причин нема під руками телефону.

Багато людей вживють мобілку неначе милиці (muleta), без [ких не можуть жити й рухатися. Без мібілки відчувають самітність й телефон для них заступає друзів. Коли якась тривога, страх, неспокій, паніка мобілка стає їх порятунком, але в дійсності провадить ще до більшого заглиблення в ті проблеми.

Велика проблема номофобії це заміна соціального життя за віртуальні відношення з неприсутніми особами і це все більше погіршує ситуацію.

Найбільше схильні до навички номофобії це малолітки й молодь між 13 до 25 літ, вік коли людина найбільше схильна до сприйняття думок інших й тому надто залежать від думок інших і не розвивають свого власного думання.

Ще одна справа проти якої перестерігають знавці: надужиття мобільників стається бо говорити про себе самих родить задоволення і в нормальній розмові зі живими особами звичайно говоримо про себе самих 30% часу а на соціяльих мережах говоримо про себе около 90% часу. І це робить людину несоціальною, самолюбною, замкненою в собі.

Інший неґативний вплив надужиття мобільників це шкідливий вплив на сон. Особи практично не відлучуються від мобільника, багатьох сплять з мібілкою під подушкою, щоб в ночі бути сполученими зі всякими несвоїми справами й це перешкаджає заснути спокійним сном, а крім того ще впливають на інші щоденні діяння людини, з чого родиться цілий ланцюг шкод в житті особи. Крім того, невиспана буде менше зі себе видавати чи то в праці чи то в школі, бо належно не виспалася. А одна з найбільших небезпек це транзит, бо займаючися мобільником людина тратить увагу на все що діється довкола, має переважно тільки одну приємність в житті, жити віртуальному світі і звідси приходять різні неприємні й шкідливі пригоди. Все те показує, що люди незадоволені життям яке мають і тому шукають задоволення деіноді.

Крім того всього, Світова Організація Здоров'я перестерігає, що надуживання мобільника приносить великі шкоди на здоров'я, він може бути спричинником рака, як хлороформ і пломба юкі видають радіацію і шкодять для яорганізму людини. Науковці довели, що особа яка вживає мобільник протягом 30 хвилин денно протягом десять років, в небезпеці дістати рака мозгу. Різні інстітуції ОНУ радять чим менше вживати мобільник, бо він носить у собі безліч бактерій. Як лавіатура компютерів так і мобільника переповнені безліч бактеріями. Студії в Бразилії і в інших країнах, а між ними бразилійський біомедик Роберто Фіґейредо, знаний як доктор Бактерія довели, що є більше бактерій в мобільику простудіованих ніж на підошві черевиків. Спеціалісти в Ірланді показали, що 96% з 200 проаналізованих мобільників мали бактерії які спричиняють різні слабості, як гріп, дихавиця, тощо. Через близькість мобільника до губ, очей, вух, проблема ще більше небезпечна.

З того всього слід заключити, що вживання мобільників повинно бути розумне й уміроване.

О. Т. Залуцький, ЧСВВ.

Editorial

CELULAR – USO E ABUSO NOMOFOBIA

Não se pode negar que um dos inventos modernos mais espetaculares e úteis e mais usados é o telefone celular. Seu uso hoje é geral. A população mundial ultrapassa os 7 bilhões de pessoas e o número de celulares é um pouco menor, mas praticamente coincide com a população mundial. O uso dessa tecnologia hoje praticamente é indispensável e traz muitos benefícios, mas tem seus perigos e um deles é a nomofobia.

Nomofobia é a fobia causada pelo desconforto ou angústia resultante da incapacidade de acesso à comunicação através de aparelhos celulares ou computadores. Surge quando alguém se sente impossibilitado de se comunicar ou se vê sem contato estando em algum lugar sem um aparelho de celular ou qualquer outro tele móvel ou dispositivo com internet ou quando presentes estes falham por motivos diversos. É um termo recente, que surgiu na Inglaterra, onde mais de 50% da população é possuidora de tele móveis e mais de 13 milhões de britânicos.

Nomofobia não está relacionada ao tempo em que a pessoa fica no aparelho, mas aos prejuízos que o uso acarreta em sua vida

Ansiedade, perda de contato com pessoas próximas, sentir-se mais feliz na vida virtual que na realidade, preocupar-se com as curtidas e compartilhamentos de uma foto, e deixar de aproveitar os momentos da vida de contato ao vivo com pessoas, são alguns dos sinais de que você está passando do limite. Uso abusivo do celular pode se tornar um transtorno psicológico, a nomofobia, além de outros perigos, pode até desencadear em depressão, alertam os especialistas.

Muita gente usa o celular o tempo todo, mas ainda tem o controle da situação. Nada mal, mas quando ele coloca em risco alguma atividade que faz ao usar o celular, quando não consegue se concentrar em outras atividades por estar focada no que está acontecendo no aparelho, aí já é problema.

O transtorno é percebido quando o uso do celular passa a ter prejuízos na vida da pessoa.

Um grande mal causado pelo abuso no uso do celular é a ansiedade. — Muitas pessoas usam o celular como muleta, porque se sentem sozinhas, e veem o celular como companhia. São ansiosas, têm pânico, e o celular faz o contato com o mundo. Um outro problema é a substituição da vida social pelas relações virtuais, e isso se torna um círculo vicioso, que se agrava cada vez mais.

Os mais jovens, entre 13 e 25 anos, são os mais propensos a desenvolver o vício, idade na qual a opinião dos outros ainda é muito influente.

O uso abusivo das redes sociais acontece porque falar de si mesmo gera prazer. Em uma conversa normal, falamos de nós mesmos 30% do tempo. Nas redes sociais, falamos de nós cerca de 90% do tempo. E isso é alimentado pelas curtidas e comentários dos outros usuários.

Além do prejuízo social, das relações interpessoais, outra consequência negativa é a alteração do padrão do sono. As pessoas simplesmente não desligam o celular, dormem com o celular debaixo do travesseiro pra ver as mensagens durante a noite. Por isso, a alteração do padrão do sono também se caracteriza como sintoma, e mais ainda, afeta as demais atividades da pessoa. Consequentemente, tudo se torna uma cadeia de prejuízos. Já que, além de dormir mal, a pessoa acaba produzindo menos, seja no trabalho ou na escola, porque não teve um sono reparador. Falando em outras atividades, um dos maiores perigos é o trânsito, não só pelo fato de poder acabar dormindo ao volante, mas também pelo fato de não parar de ver mensagens enquanto dirige.

Normalmente, quando a pessoa se sente mal por algum motivo externo, se esconde nas redes sociais. O problema é que isso acaba virando um círculo, porque ela se isola ainda mais e se sente mais sozinha, e isso continua.

As pessoas desaprendem a viver, viram reféns de curtidas e compartilhamentos. Ao invés de serem felizes, elas querem mostrar que são, simplesmente fingem que são felizes. O mostra passa a ser mais importante do que o viver ou fazer. Isso faz com que a pessoa tenha menos prazer em viver a vida.

As pessoas se sentem mal com a vida que têm, e precisam mostrar o que estão fazendo para agregar valor ao que fazem. A pessoa se torna extremamente dependente da opinião dos outros. Por isso que é importante o trabalho de conscientização para a prevenção.

O uso do celular pode trazer prejuízos à saúde OMS classifica o aparelho como "possivelmente cancerígeno". Para muita gente, fica cada vez mais difícil desapegar-se do aparelho. O uso frequente do celular levanta questões sobre os possíveis problemas que os sinais emitidos por ele podem causar à saúde do nosso organismo. A Organização Mundial da Saúde classifica o celular como "possivelmente cancerígeno", mesma atribuição dada ao chumbo e ao clorofórmio. Uma equipe de 31 cientistas de 14 países, incluindo Estados Unidos, mostraram que pessoas que usam celular durante mais de 30 minutos por dia por mais de dez anos têm risco maior de câncer no cérebro. Muitas instituições da ONU já aconselham seus funcionários a usar telefones celulares com menos frequência.

Além do câncer, os cientistas estão preocupados com outros riscos que esse aparelho pode trazer.

A OMS optou por classificar o celular como um possível causador de tumores.

Assim como no teclado de computadores e telefones, os botões dos celulares também acumulam muitas impurezas. Uma pesquisa no Brasil feita em 2007 pelo biomédico Roberto Figueiredo, que ficou conhecido como Dr. Bactéria, num quadro no programa Fantástico, provou que há mais bactérias nos celulares do que em solas de sapatos.

Outra pesquisa feita na Irlanda mostrou que 96% dos 200 celulares analisados tinham a presença de bactérias e outros organismos causadores de doenças como a gripe e a pneumonia. Devido à proximidade do celular com a boca, olhos, nariz e ouvidos, o problema se torna ainda mais grave.

Portanto, ser prudente no uso do celular é um imperativo para quem quer viver uma vida social saudável e digna do homem como um ser que necessariamente precisa encontro ao vivo com a sociedade.

Євангельське Читання

18 нед. - Лк 5, 1-11

Одного разу, коли народ юрмився коло нього, щоб почути слово Боже, і він стояв біля Генезаретського озера, побачив два човни, що стояли край озера; рибалки вийшли з них і полоскали сіті. Він увійшов в один з човнів, що належав Симонові, і попросив його відплисти трохи від землі, а сам, сівши, з човна почав народ учити. Коли він перестав говорити, сказав до Симона: "Відчали на глибінь та й закиньте ваші сіті на ловитву." Озвався Симон і каже: "Наставнику, всю ніч трудились ми й нічого не піймали, але на твоє слово закину сіті." Так вони й зробили, і піймали велику силу риби, і їхні сіті почали рватися. Тоді вони кивнули до своїх товаришів, що були в другім човні, щоб ті прийшли й допомогли їм. Прийшли вони й наповнили обидва човни, аж почали потопати. Побачивши це Симон Петро, припав до колін Ісуса й каже: "Іди від мене, Господи, бо я грішна людина." Жах бо великий огорнув його й усіх, що були з ним, із-за риб, що їх піймали; також і Якова та Йоана, синів Заведея, які були спільниками Симона. Ісус же промовив до Симона: "Не бійся! Віднині людей будеш ловити." І витягши човна на берег, кинули все й пішли слідом за ним.

II послання до Коринтян ч 9, 6-11

Я вважав потрібним просити братів, щоб вони вийшли до вас перед нами і приготували заздалегідь той заповіджений щедрий ваш дар, щоб він був готовий як правдивий дар, а не як вимушений даток. І я кажу: Хто скупо сіє, скупо буде жати; хто ж щедро сіє, той щедро жатиме. Нехай дає кожний, як дозволяє серце, не з жалю чи примусу: Бог любить того, хто дає радо. А Бог спроможний обсипати вас усякою благодаттю, щоб ви у всьому мали завжди те, що вам потрібне, та щоб вам ще й зосталось на всяке добре діло, як написано: «Розсипав, дав убогим; праведність його перебуває вічно.» Той, хто достачає насіння сіячеві, додасть і хліб на поживу, і примножить ваше насіння та зростить плоди вашої справедливости, щоб ви у всьому збагатилися всякою щедротою, яка через нас складає Богові подяку.

Апостол Петро був, сказавши по нашому, профеціональним ребалкою, добре знав як, коли й де ловити рибу. А Ісус тим не займався, Його місія була навчати про Боже царство. Тут ідеться не так про Боже царство а про профеційну працю Петра, в яку входить Ісус, хоч в тому не має досвіду. Але Петро, не надіючися на якийсь добрий вислід, так з цікавости або з чемности йде за проханням Ісуса й закидає сіті. І всилі з того великий, велика кількість риби і те налякало спільників риболовства так, що вони скориставши з тої події пішли за Христом і стали його учнями й з риболовців стали Христовими вибраними учнями й віддали своє життя і праці для проовід Божого царства. Щоб здійснити свої пляни, виконувати свої великі діла, ранчувати й запрошувати людей до важливих мідій в Церкві, Ісус послуговується маленькими нагодами. Не кличе до своєї праці по імено, голосними об'явленнями, чудами, а простими подіями, як тут чудесною ловлею риб. Й покликані були чуйні, побачили тут Божу волю і зацікавилися особою Ісуса та пішли за ним. Це важне в житті кожного християнина. Який повинен вміти розпізнавати знаки Божої волі в незначних подіях, як приклад когось, добрий вислід якоїсь праці, добре слово, а часто може й якась невдача, слабість, а навіть і якесь нещастя, або велике щастя. Такій подібні справи які стаються в житті можуть стати знаками для будького, щоб подумати й пізнати Боже запрошення до якогось зайняття, до вибору стани життя, покликання до посвяченого життя, до заключення подружжя, до використання якоїсь нагоди й т. п. Важне в житті кожного бути чуйними на Божі знаки й вміти самим або за порадою когось прийняти запрошення, покликання Божого до чогось.

О. Тарсикій Залуцький,ЧСВВ.

São Pedro era pescador, diríamos hoje, profissional, sabia tudo sobre a pesca, onde, quando e como praticá-la para ter bons resultados, enquanto Jesus não se ocupava com essa profissão, sua missão era anunciar o reino de Deus ao povo. Neste episódio da pesca milagrosa Jesus, falando humanamente, era leigo na arte de pesca, e eis que entra no campo de Pedro e manda ele atirar as redes para pesca, diante da resistência de Simão que passou a noite pescando sem conseguir resultado. Pedro, sem esperança de algum resultado, obedece a ordem de Jesus. E o resultado foi maravilhoso. Tiram da água uma grande quantidade de peixes onde durante a noite não tinham conseguido nada. E isso deixou Simão e seus sócios assustados, o que causou grande respeito pela pessoa de Jesus e uma força misteriosa os convidava a segui-lo. Recolheram as redes, carregaram os peixes para o seu destino e se fizeram apóstolos, discípulos de Jesus, dando início à preparação para anunciar o reino de Deus em continuação da missão que Jesus exercia. Jesus estava a procura de seguidores para prepara-los a continuar o anúncio do reino de Deus e aproveita este simples incidente da pesca para mostrar o seu poder extraordinário e os convidar ao seu discipulado. Esta é a estratégia de Deus para convidar pessoas a determinadas missões especiais no reino de Deus. Na vocação, Deus não chama expressamente pelo nome para esta ou aquela missão, nem realiza sinais extraordinários, milagres, mas se serve de fatos simples, como neste caso da pesca milagrosa. Os pescadores viram neste acontecimento algo misterioso, interessaram-se com a pessoa de Jesus, o seguiram. Semelhantes fatos ocorrem na vida de todo cristão que deve saber discernir sinais de Deus no dia a dia de cada um, como por exemplo, num bom exemplo de outros, num evento feliz ou até num acidente, doença, bom resultado de algum empreendimento ao até na falta de sucesso... Diversos fatos que aconteem na vida do cristão podem ser sinais de Deus que convidam para assumir uma vocação, um serviço na Igreja, assumir alguma tarefa na comunidade eclesial, etc. Importante é sempre estar atento para ver a vontade de Deus em determinados acontecimentos da vida. Deus convida através das pessoas ou dos econtecimentos.

Pe. Tarcisio Zaluski, OSBM.

EXPEDIENTE
"PRÁCIA"
Jornal Ucraíno-Católico Publicado no Brasil

Registro no INPI - Nº 2.509.881

Український Католицький Місячник у Бразилії

Передплата на 2022 Рік: R$ 80,00
Інші Краї:U$ 85.00 Амер. Доларів

Depósitos (enviar comprovante):
Banco 104 - CAIXA ECONÔMICA
(ou Casas Lotéricas)
Ag. 0401 Op. 003 conta 2421-4
Em nome da Gráfica Prudentópolis

PIX: CNPJ 09.583.969/0001-07

Direção e Administração:
Rua Cândido de Abreu, 1579
Centro - Caixa Postal 02
CEP: 84400-000 Prudentópolis - PR

Telefone e whatsapp:
(42) 3446 1396
E-mail:
graficaprudentopolis@gmail.com
www.graficaprudentopolis.com.br

Proprietário:
Gráfica Prudentópolis Ltda.
CNPJ 09.583.969/0001-07

Redatores:
Pe. Tarcísio Zaluski, OSBM
Elton Estefano Wonsik, OSBM

Correção Ortográfica:
Pe. Deonízio Bobalo, OSBM
Pe. Teodoro L. Haliski, OSBM

ДЛЯ СТАРШИХ І МОЛОДШИХ НА РОЗДУМУ

О. Тарсикій Залуцький, ЧСВВ

ҐОРҐО

Людина дивне створіння. З одної сторони, образ Творця Бога, розумне й завдяки свого розуму творить великі речі, а з другої сторони, носить у собі диявольські прикмети. Практикує діла Божі й також діла диявольські: любить і ненавидить; рятує життя і вбиває його; продумує гарне й плюгаве; проповідує мир і виповідає війну проти невинних і безбронних...

Вже понад шістьдесят літ тому висвітлювався фільм званий "ҐОРҐО". Історія фільму наступна: Двох авантюристів на берегах Ірланди на морськім острові який з'явився в наслідок вибуху підморського вулькана знайшли потвору на 20 метрів величини навздовж. Зацікавилися і думаючи, що потвора не загрожує нікому, перевезли з Ірланди до Лондону, виставили на експизиції і нарід надзичайно зацікавився сотворінням. Скоро показалося, що потвора це лише малятко своєї родительки, яка дуже й дуже більша ніж її мама. Величезна потвора, на ім'я Ґорґо. Шукаючи за своїм дитям лізе до столиці Лондону й своїми лапами руйнує височезні хмародери міста й перетворює місто на руїни доки не дійшла до свого чада. Повстає озброєне військо, щоб її вбити вживаючи всяку зброю, але людські сили це іграшка для того аліґатора. Він суне далі і ніц собі не робить з пострілів, списів і спроб його вбити. Ґорґо лізе по Лондоні, по морю і нищить перед собою все, що стоїть на перешкоді, на морю перевертає кораблі й люто реве шукаючи за своїм малятком, якого науковці десь сховали в якійсь печері чи десь іноді. Вкінці знаходить своє чадо й обоє спокійно вертаються в море...

Фільм навчає різного, а головно те, що людина видумує і будує таке, якусь справу, яка може стати для цілого людства небезпекою і загрозою для її життя і чого тяжко позбутися як було тяжко позбутися страшного Ґорґо.

Таким Ґорґом нині є не одна але сотки різного роду людської видумки, які продумуються і постають спочатку з цікавости або з людської гордости а з часом стають загрозою і непереможною небезпекою для людей. На першому місці таким Ґорґом це арсенали зброї, що люди повидумували, намножили, нафабрикували, ніби, щоб боронити себе, але в дійсності, щоб вбивати інших і заразом себе і тепер не знають як цього позбутися. Різного роду атомічних та всяких нуклеарних бомб у світі є стільки, що не треба навіть всієї а лише малий процент, щоб знищити нашу землю, все життя і перетворити земську кулю на мертву пустиню. Пощо людям того всього, годі знати. Так воєнна як і всяка домашня зброя продумана на ведення війни або на полювання або само оборону, стала тим страшним Ґорґом від якого годі звільнитися, бо коли попадає в руки безлюдків, ненормальних людей завдає величезної шкоди для суспільства, як це бачимо у нинішній війні Росії проти України, або в різних випадках коли ненормальні особи вбивають невинних дітей учителів по школах, тощо... Другим таким Ґорґом в країнах це різного роду урядовці. Вони справді потрібні, щоб рядити країнами, але стільки тисячів, можемо сказати, зовсім непотрібних урядовців, це незрозуміле. Вони потрібні й конечні, але більша частина з них створена отак, щоб дати нагоду деяким спритнякам сидіти на урядових грошах, заробляти, викрадати з урядової каси, і примушувати народ працювати й платити податки на те, щоб їх годувати. Коли ж приходиться їх зменшити або принаймні зредузувати ті біліонові видатки на них, не можна, бо закони не дозволяють, закони їм запевняють стабільність і високі пенсії до яких мають право, а уневажнити або зменшити ці видатки неможливо, бо закон не дозволяє... В нас в Бразилії є справжнім Ґорґом міністри найвищого суду, яких усунути попросту неможливо, навіть коли вони стають політиками й почнуть видавати рішення, що не належать до них а до інших урядовців. Але помимо ясного політичного характеру в їхніх рішеннях, усунути їх неможливо доки не закінчиться їм вік їхнього міністерства. І так далі, таких і їм подібних Ґорґів багато в суспільстві. Часто тим ґорґом стає політика, яка постала з конечности суспільного порядку, але нераз перетворюється в шкідливу, погану й небезпечну потвору.

Кінцеве запитання: коли людина вже буде вживати свій розум не на продумування всяких новостей які й не потрібні для добра народу, а лише приносять полегшу декільком мугутнім а більшості народу зроджують більше труду й все більшу мізерію і недостачі? Або людина почне вживати розум на те, що потрібне, або все більше буде своїми забаганками занурювати людей і землю в прірву, доки не доведе до цілковитої руїни.

Кінцева заувага: Ґорґо якого знайшли на острові не був шкідливий, а спокійний але його мама наробила клопоту. Так і ті новітні Ґорґо коли були введені в суспільство були й далі є добрі, корисні й конечні, але перетворюються в страшних ворогів людства через надужиття і недобре вживання.

Uma palavra amiga para refletir

Pe. Tarcísio Zaluski, OSBM

As s maravilhas do universo – terra nossa casa comum

Imagine, prezado leitor, todos os mínimos grãozinhos de areia e de pó que preenchem a terra na superfície, no interior, imagine ainda todas as folhas das árvores do mundo. Não seria possível nem calcular a quantidade infinita de tudo isso e ainda ninguém inventou um número para designar essa incalculável quantidade. Pensar nisso e tentar compreender, deixa-nos atônitos e aturdidos diante dessa imensidão. Única atitude diante dessa hipótese é reconhecer que isso é inimaginável.

Daqui passemos em pensamento ao universo, ao imenso, infinito universo com seus planetas, estrelas, satélites e todos os corpos celestes do espaço. Seu número é ainda maior que o número de grãos de areia, de pó da terra e de folhas de árvores em todo este nosso mundo. É algo incompreensível para o entendimento humano, atordoante, não têm fim nem limites. E se fosse concedido a você viver mil anos e se você recebesse o poder de voar por mil anos pelo espaço, numa velocidade da luz, você não chegaria ao final do universo. Nem por milhões e bilhões de anos desse voo, você chegaria ao seu limite. Ele é infinito, ilimitado. Durante esse voo, em velocidade vertiginosa, você encontraria bilhões de corpos celestes de diversos tamanhos, cores, brilhos, um mundo de maravilhas, mas o final, o limite do universo você nunca alcançaria. Compreender isso é simplesmente impossível para o nosso intelecto e somente pensar nisso deixa-nos atordoados. Donde tudo isso surgiu e como – é um mistério, mais que um mistério. Uma coisa é certa: de alguma maneira isso surgiu. Ou sempre existiu? Como, de que fonte provêm, para que? Não se explica!!!! Deve haver algo que não cabe na nossa cabeça. Quem pode dar uma resposta ao conceito de eternidade, nem começo nem fim? Mistério absoluto. Estamos no limite, além de que o nosso pensamento é incapaz de ir. E o princípio de tudo, denominado Deus, sem começo e sem fim, eterno, pode algum gênio humano compreender? Estamos envolvidos em mistérios, milhões e bilhões de mistérios, estamos envolvidos num impasse absoluto e sem mínima perspectiva de saída.

No meio de todas essas inimagináveis e imponentes maravilhas do universo, encontra-se um pequenino pontinho, a nossa terra. Pequeníssima, sem comparação com outros bilhões de planetas que a superam na grandeza em milhões de vezes. Nem se sabe como pensar nisso, não há mínima capacidade de desvendar o mistério. O mistério é tão complexo que não nos oferece nenhuma chance para chegar a alguma conclusão. E neste pontinho, na terra, os homens, qual pequeníssimos mosquitinhos fechados numa gaiola, vivem, circulam, trabalham, nascem, morrem, se odeiam se amam e tentam sair ao espaço, mas o que conseguem é elevar-se não mais que alguns centímetros acima do seu planeta, conseguindo com grandes esforços chegar até a lua. Pensam em subir mais alto, mas sabem que nunca lhes vai sobrar tempo nem capacidade para começar essa aventura. O homem tem que passar a sua vida nesta terra, ele aparece e desaparece. O que acontece com ele e o que aconteceu com bilhões que já passaram por esta terra, onde estão, como estão – mistério absoluto. Somente a fé joga uma pequeníssima centelha, como um riscar de fósforo na imensa escuridão, para nos dizer que existe algo. O que? Ninguém sabe, tudo é mistério, mistério absoluto e incompreensível. O que nos resta neste redemoinho de pensamentos, é elevar as mãos em alguma direção, reconhecer a nossa insignificância e a pequenez da nossa inteligência e poder…Aprofundar-se no mistério da eternidade, mistério de Deus, mistério da criação, da existência do universo, é um desafio sem a mínima solução.

Passando deste redemoinho de pensamentos sem resposta, passemos ao nosso planeta, a terra, minúscula em comparação com milhares de outros corpos celestes que a superam na grandeza em milhões e bilhões de vezes. Mas a terra possui algo que ninguém sabe se existe em algum outro planeta: aqui vive um ser racional, que pensa, o ser mais amado pelo Ser Supremo entre todas outras criaturas, ao qual o próprio Ator do universo se assemelhou e assumiu o seu corpo, levando-o para a glória infinita. E mais ainda, o Autor do universoo, transformou uma partícula da matéria terrestre, tornando o pão o vinho seu corpo e sangue na eucaristia. Deixou suas palavras direcionadas a todos os homens, fez promessas magníficas, disse palavras amigas, misericordiosas, e no seu amor eterno e infinito, ofereceu-se por esses que foram feitos sua imagem e semelhança. Assim, a nossa terra, a nossa casa comum é também a casa de Deus, é santa, Deus a ama junto com os homens, Deus a criou para ser uma morada bela, alegre para os que colocou nela como seus representantes. Passando por esta terra, rápido como um relâmpago, saibam os homens que não estão perdidos no espaço, sem um sentido, sem finalidade definida. Seu destino é o incompreensível infinito, uma existência eterna envolvida pelo calor do amor eterno.

Eis alguns pensamentos sobre a nossa pequenez e grandeza, sobre a imensidão, incompreensível e misterioso existir do universo, sobre a santidade da nossa terra que pertence ao Grande Ator do universo. Estamos no tempo de preparação para o Natal do Verbo Divino e isso nos oferece ocasião para refletir, meditar, pensar seriamente sobre quem somos e qual é o nosso destino. Jamais conseguiremos compreender o mínimo da nossa existência no universo, mas cremos em algo maravilhoso que um dia vai se desvendar diante dos nossos olhos espirituais.

O GRANDE PRISIONEIRO DOS SOVIÉTICOS METROPOLITA, CONFESSOR YOSIF SLIPIY

"Силу на оцьому хресному шляху В'язня Христа
ради давали мені свідомість, що цим шляхом іде
також моє духовне стадо, мій рідний український
нарід, всі владики, священики, вірні, батьки і матері,
малолітні діти, жертвенна молодь і безпомічні старці.
Я не самотній"
Кардинал Йосиф Сліпий

Ao longo dos séculos, a Igreja Greco-Católica Ucraniana como Igreja nacional do povo, tem sido a guia dos valores espirituais, morais, científicos, culturais e educacionais da visão de mundo do povo ucraniano, a expressão de suas necessidades e esperanças. Nos séculos XIX -XX, bispos e padres da Igreja Católica Ucraniana tornaram-se participantes diretos do renascimento cultural, político e econômico do povo ucraniano. Exemplo destes personagens são: Andrey Sheptyskyi, Yosif Slipiy, Miroslav Ivan Lyubachivskyi, Liubomyr Husar, que se tornaram conhecidos não apenas por sua alta espiritualidade e lealdade à sua Igreja, mas também por suas contribuições significativas para o desenvolvimento da cultura, educação, arte entre o povo ucraniano. Cada Igreja tem os seus heróis, cuja memória preserva cuidadosamente, porque com a sua atitude influenciaram o seu crescimento ou a ergueram do infortúnio. Uma figura heróica na história da Igreja Greco Católica Ucraniana, que por mais de 400 anos esteve junto com seu povo na luta por sua independência, foi o Cardeal Yosif Slipiy, que nos últimos tempos de infortúnio comunista não se submeteu ao regime e , apesar dos esforços dos carrascos, não desmoronou e lutou pela liberdade do povo e da Igreja Católica Ucraniana. Não é à toa que o lema de seu brasão episcopal era a frase latina "Per aspera ad astra", que em latim significa "Através dos espinhos às estrelas". Tal foi a vida do Cardeal Yosif Slipy - através dos espinhos, das situações da vida, do trabalho, viu o grande renascimento e liberdade de sua Igreja. O futuro chefe da Igreja Católica Ucraniana nasceu em 7 de fevereiro de 1892 aos arredores de Ternópolis. Em 1911, ingressou no Seminário Teológico Greco-Católico de Lviv. Em 30 de setembro de 1917, Yosif, foi ordenado sacerdote pelo Metropolita Andrey Sheptytskyi; continua seus estudos em Innsbruck e Roma. No ano de 1922, foi nomeado pelo Metropolita Andrei como professor de dogmática no Seminário Teológico do Espírito Santo de Lviv, onde, além de dar palestras, o Pe. Dr. Yosif Slipy torna-se co-fundador da Sociedade Teológica Científica e editor da revista trimestral "Teologia". Em 1929, graças aos esforços do Metropolita Andrey Sheptytskyi, a Academia Teológica Greco-Católica (agora Universidade Católica Ucraniana) foi estabelecida com base no Seminário Teológico de Lviv, tendo Yosif Slipiy como seu primeiro reitor. Em 1939, com o consentimento do Papa Pio XII, o Metropolita Andrey Sheptytsky consagrou José, como bispo com direito de sucessão. Quando em 1º de novembro de 1944, a jornada terrena do Metropolita Andrey Sheptytskyi terminou, Yosif Slipiy assumiu a liderança como Metropolita da Galícia. Chefiou a Igreja Católica Ucraniana em um momento em que o sistema totalitário soviético estava tentando destruí-la. Em 11-12 de abril de 1945, os enkavedistas prenderam todos os hierarcas da Igreja Ucraniana na Ucrânia. Em abril de 1945, as autoridades soviéticas também prenderam o arcebispo Yosif Slipiy, e então a Igreja foi forçada a passar à clandestinidade. Mesmo assim, o Metropolita continuou a liderar sua Igreja durante os longos 18 anos de sua prisão. Como resultado do pseudo-conselho de Lviv, de 8 a 10 de março de 1946, a Igreja Católica Ucraniana foi liquidada no território da URSS, uma parte significativa de sua propriedade foi transferida para a Igreja Ortodoxa Russa, e os fiéis e o clero foram forçados a renunciar à sua Igreja. Neste momento, deu-se início da perseguição brutal às Igrejas Greco-Católicas tanto na União Soviética como em todos os outros países satélites do regime totalitário. A partir desse momento, começou o "período das catacumbas" na Igreja, período que durou de 1946 a 1989, um número significativo de bispos, padres e leigos, monges e freiras foram perseguidos, reprimidos, brutalmente torturados e destruídos nas prisões e campos soviéticos. Antes do início do Concílio Vaticano II, o Papa João XXIII apelou a Moscou para libertar o Metropolita e deixá-lo ir para Roma. Figuras públicas e políticas de todo o mundo buscaram a libertação do Metropolita Yosif, incluindo o presidente dos EUA, John Fitzgerald Kennedy. Finalmente, em 12 de janeiro de 1963, o Presidente do Regime Soviético libertou o Metropolita, e o enviou para fora do "paraíso soviético". Durante uma escala em Moscou, o Metropolita Yosif ordenou secretamente em um quarto de hotel o bispo (hoje Bem-Aventurado) - Vasyl Velichkovsky, que chefiava a Igreja na Ucrânia. Em 9 de fevereiro de 1963, Yosif acompanhado pelo monsenhor holandês Jan Willebrands, chegou à Capital Apostólica. Já no dia 10 de fevereiro aconteceu uma audiência com o Papa João XXIII. Naqueles dias, os jornais noticiavam que o Papa recebia o Metropolita com excepcional cordialidade. Depois de chegar ao Vaticano, o Metropolita Yosif Slipiy começou a trabalhar ativamente no seio da Igreja de Cristo, onde foi reconhecido como chefe da Igreja Católica Ucraniana. No mesmo ano de 1963, o Metropolita Yosif participou da segunda sessão do Concílio Vaticano II. O Metropolita Yosif, foi o primeiro Bispo da Igreja Ucraniana a ingressar no Santo Colégio de Cardeais da Igreja Católica. Consentimento e unidade são as ideias prósperas para o desenvolvimento da Igreja e do estado, percebeu o Cardeal. É por isso que ele ensinou: *"Meu povo, torne-se vocês mesmo mais uma vez! Livre-se de sua antiga doença de brigas e brigas, servindo aos outros... Sacuda suas antigas deficiências, fique de pé na Ucrânia ou fora dela, levante a cabeça, endireite os ombros... Mostre sua força e gratidão, porque, honrando seu passado, você cresce em seu poder e glória!"*. Graças aos seus esforços, foi construída em Roma a Basílica de Santa Sofia. Em 7 de setembro de 1984, o coração do grande filho do povo ucraniano e da Igreja parou de bater em Roma. De acordo com a vontade do Cardeal, em 1992 seu corpo foi trasladado para a Ucrânia e sepultado na Catedral de São Jorge em Lviv. Toda a vida do Patriarca Yosif foi um sacrifício contínuo pela Igreja Greco-Católica Ucraniana e pelo povo ucraniano. É por isso que sua memória permanecerá para sempre como um dos filhos mais leais de nosso povo.

Original em: https://tsdazu.archives.gov.ua/archives/5330
Tradução: Pe. Estefano Wonsik, OSBM.

Pe. Marciano Schkirpan, OSBM

No dia dez de setembro de mil novecentos e quarenta e um, partiu para a casa do Pai um grande personagem na história da Ordem de São Basílio Magno no Brasil: Pe. Marciano Schkirpan, OSBM.

Nasceu em 30 de maio de 1866, em Malastiv – Lemkivshchyna. Em 7 de dezembro de 1884, com a idade de 18 anos, entrou no noviciado basiliano em Dobromilh. Estudou filosofia em Lavriv e teologia em Kristenópilh. Em 18 de julho de 1891, o bispo auxiliar de Przemyśl Julian Kuilowski o ordenou sacerdote. Após a ordenação trabalhou em Bukova, depois em Krekhiv e mais tarde em Ulashkivtsi e Mykhailivka, onde foi superior. Trabalhou em sua terra natal por apenas 11 anos. Por sugestão do arcebispo de que um dos basilianos fosse fazer uma obra missionária entre os ucranianos no Brasil, Pe. Marciano se ofereceu. Em junho de 1902 parte para Hamburgo e de lá para o Paraná. No dia 12 de julho já estava em Curitiba. De 1905 a 1931 foi superior da missão brasileira. De 1933 a 1938 Superior Provincial da Vice-Província Basiliana do Brasil. A partir de 1904 iniciou a ação de fundar escolas ucranianas. Iniciou as suas atividades com a publicação dos jornais "Prapor" (1910-1911), "Missionar" (1911) e "Prácia" (1912). No início de setembro de 1941, ele se ofereceu para ir ao norte do Paraná para visitar o povo ucraniana, pegou um resfriado e contraiu pneumonia. Assim, retornando a Prudentópolis faleceu no dia 10 de setembro de 1941 no Hospital das Irmãs Servas de Maria Imaculada. O funeral contou com a presença de 17 padres, dezenas de religiosos e religiosas e centenas de fieis. No dia da morte do Pe. Marciano a Câmara Municipal de Prudentópolis decretou luto oficial em toda a cidade. De todos os 50 anos de trabalho sacerdotal, 40 foram dedicados no Brasil. Que seu exemplo de dedicação seja para nós um impulso.

COLUNA DA REPRESENTAÇÃO CENTRAL UCRANIANO-BRASILEIRA

Reforçar a solidariedade a Ucrânia

O mês de setembro foi altamente significativo para a Ucrânia demonstrar ao mundo a sua capacidade de resistência e determinação pela preservação da sua soberania. Mas foi também um mês de altas revelações. Revelou-se que a Rússia é um gigante de pés de barro e sua vocação imperialista pode ser vencida. A contra ofensiva no oeste e no sul da Ucrânia demonstra que corpo e alma não são só palavras do refrão do hino nacional da Ucrânia, mas espirito vivo de uma nação que se levanta contra o inimigo. Revelou-se mais uma vez o caráter terrorista e genocida da agressão russa a Ucrânia com as descobertas de valas comuns na região de Kharkiv liberada.

Revela-se também quão perniciosa e nociva é a política de neutralidade frente a agressão russa para a paz mundial. O Presidente da Ucrânia Volodymyr Zelenskyi em seu discurso perante a 77ª sessão plenária das Nações Unidas foi primoroso ao dizer: *Aqueles que falam de neutralidade quando os valores humanos e a paz estão sob ataque significam algo completamente diferente. Eles falam sobre indiferença. Cada um por si. Aqui está o que eles dizem. Eles não estão condicionalmente interessados nos problemas uns dos outros. Eles cuidam um do outro formalmente. Protocolo simpatizar. E é por isso que eles fingem proteger alguém, mas na verdade apenas seus próprios interesses mesquinhos. É isso que cria as condições para a guerra. É isso que precisa ser corrigido para criar condições para a paz.*

Como revela-se a manifestação do Presidente da Ucrânia Volodymyr Zemlinsky na 77ª Sessão Plenária das Nações Unidas é um apelo a você leitor para que se levante do sofá e passe agir com mais empenho para reforçar a solidariedade a Ucrânia. Pois não se trata tão só do destino dos ucranianos que estão lá no território da Ucrânia, mas do destino da humanidade. Como escreveu o jornalista Thomas L Friedman e foi publicado no dia 21 de setembro no jornal O Estado de São Paulo: *Você pode não se interessar pela guerra na Ucrânia, mas a guerra na Ucrânia se interessará por você, na energia que você consome, nos preços dos alimentos que você come e, mais importante, na humanidade a que você pertence — conforme descobriram até mesmo as "neutras" China e Índia.*

O Brasil inscreveu nas páginas de sua história como momento de glória a participação de seus pracinhas, entre os quais duas centenas de descentes de ucranianos, na luta nos campos da Itália pela democracia contra o nazifascismo. Dos escombros do terror do III Reich nasceu a Organização das Nações Unidas para preservar os valores humanos e a paz. Nesse processo o Brasil teve papel de destaque e ganhou o direito desde então em ser o primeiro a discursar nas sessões plenárias das Nações Unidas. Ninguém imaginaria que o Chefe da Nação do país fosse falar de guerra na Ucrânia e não de guerra de agressão da Rússia contra a Ucrânia, que fosse falar de guerra na Ucrânia e não dos crimes cometidos pelo agressor contra o povo ucraniano. Ninguém imaginaria que o Brasil na última sessão do Conselho de Segurança no dia 22 de setembro o Embaixador do Brasil Carlos França continuasse ambíguo ao não condenar a agressão russa e os crimes de torturas, sequestros, violações às mulheres e morte de crianças e velhos, enfim da destruição da infraestrutura civil e da cultura do país com ataques a universidades, museus e igrejas.

Frente a tragédias humanas de tal dimensão a voz do brasileiro Castro Alves assim se levantou quando escreveu o poema Navio Negreiro:

Senhor Deus dos desgraçados!

Dizei-me vós, Senhor Deus!

Se é loucura...se é verdade

Tanto horror perante os céus...

Castro Alves – Poema Navio Negreiro

O Brasil não pode continuar sequestrado pela política do balcão de negócios de vender soja e carne e comprar uréia e potássio, de aproveitar a ocasião para comprar diesel mais barato quando as violações do direito de soberania de uma nação são revelados, quando os valores humanos são pisoteados. O Brasil é bem maior que um balcão de negócios. Quem quer que seja o ocupante do planalto, seja de direita, centro ou esquerda não tem o direito de cuspir e pisotear no artigo 4.º da Constituição Federal da República como está sendo feito. Estão inscritos em nossa carta magna os princípios da prevalência dos direitos humanos, autodeterminação dos povos, não-intervenção, igualdade entre os Estados, defesa da paz. solução pacífica dos conflitos e repúdio ao terrorismo e ao racismo.

Quem defende a política de neutralidade e seus executores exerce a traição aos princípios constitucionais e aos valores universais da democracia e dos direitos humanos. É uma negação bem maior que dar as costas aos princípios da constituição de nosso país e de dar as costas à luta do povo ucraniano pela sua soberania e cultura; é negar a civilização humana. Como afirmou o Presidente da Ucrânia na 77ª Sessão Plenária da ONU é colocar o mesquinho a frente da grandeza humana.

Esse o nosso desafio para os meses a seguir: reforçar a solidariedade ao povo ucraniano. Essa tarefa deve ser seja com a luta pela mudança da política nacional para que venha o país a condenar claramente a agressão russa e apoiar a política de punição por agressão; proteção da vida; restauração da segurança e integridade territorial da Ucrânia; garantias de segurança a Ucrânia ou seja na determinação de reforçar o apoio e a solidariedade ao povo ucraniano que demonstra todo dia sua bravura e destemor para manter a soberania do seu país e defender seu povo e sua cultura.

A Rússia está determinada a continuar com a agressão, ameaça o planeta com armas nucleares, está convocando 300 000 mil reservistas de imediato para manter a ocupação de 20% do território da Ucrânia. A nossa determinação em reforçar o apoio e solidariedade ao povo ucraniano deve estar à altura da resistência heroica que o povo ucraniano vem demonstrando no campo de batalha diariamente. Vamos combater a mesquinhes e elevar o sentimento da grandeza humana.

Слава Україні ! Героям Слава!

Vitorio Sorotiuk

Presidente da Representação Central Ucraniano Brasileira rcubras@gmail.com

Coluna dos alunos do curso de Língua Ucraniana da UNICENTRO

Os alunos do curso de Língua Ucraniana, em parceria entre o Núcleo de Estudos Eslavos da UNICENTRO - NEES e a Representação Central Ucraniano-Brasileira - RCUB, estarão contribuindo com o Jornal Pracia ao longo do ano de 2022. Ao todo serão 12 textos, que são resultados de um projeto desenvolvido no curso. Os alunos pesquisaram a vida de pessoas que eles consideram serem inspiração para a comunidade ucraniana no Brasil.

Українці в Бразилії
Надихаючі Люди: Мирослава Кривий

Пані Мирослава Кривий народилася 25 березня 1939 року в муніципалітеті Іваї, Парана. Вона є донькою Софії Бардал Кривий та Івана Кривий. Зараз їй 83 роки. Вона отримала ступінь з Богослов'я та Священних Наук в Institutum Sedes Sapientiae (1963-1966) у Валенсії, Іспанії та з педагогіки в Державному університеті Понта--Гросса (1974-77). У 1955 році стала членом Світського Інституту Катехиток Серця Ісусового в Прудентополісі.

Катехитка присвятила своє життя різним функціям у релігійному середовищі, соціальному служінні та збереженні української культури в Бразилії. Вона відіграла ключову роль у створенні та організації «Музею Тисячоліття» відкритого у 1995 році. Цей етнографічний музей вважається історичною, культурною та релігійною пам'яткою життя та творчості української громади в Прудентополісі. Мирослава вважається душею цього місця, оскільки вона багато років була директором і куратором музею і донині координує його діяльність. Мирослава є інтелектуальною референцією у місті. Вона віддана, доброзичлива та комунікабельна жінка, яка постійно брала і бере активну участь у найрізноманітніших заходах і у прийнятті важливих рішень, особливо тих, що стосуються української культури. Не дарма вона носить звання Почесного громадянина Прудентополіса.

На мою думку, пані Мирослава є надихаючою людиною для нашої громади, тому що вона присвятила велику частину свого життя збереженню та поширенню нашої культури. Якщо наше місто Прудентополіс має сьогодні український музей, то це завдяки праці, організації, опіці та колекції творів паною Мирославою. Безумовно, тисячі туристів пізнали нашу культуру через її слова.

Ucranianos no Brasil
Pessoas inspiradoras: Meroslawa Krevei

Meroslawa Krevei nasceu em 25 de março de 1939 no município de Ivaí, Paraná. É filha de Sofia Bardal Krevei e João Krevei. Ela tem hoje 83 anos de idade. Possui formação superior em Teologia e Ciências Sagradas pelo Institutum Sedes Sapientiae de Valência, Espanha (1963-1966) e em pedagogia pela Universidade Estadual de Ponta Grossa (1974-77). Em 1955 tornou-se membro do Instituto Secular das Catequistas do Sagrado Coração de Jesus em Prudentópolis.

A catequista dedicou sua vida a diversas funções no meio religioso, no serviço social e na preservação da cultura ucraniana no Brasil. Teve um papel fundamental na criação e organização do "Museu do Milênio", inaugurado em 1995. Este museu etnográfico é considerado um monumento histórico, cultural e religioso da vida e criatividade da comunidade ucraniana em Prudentópolis. Meroslawa é considerada a alma deste lugar, pois por anos atuou como diretora e curadora do museu e até hoje coordena suas atividades. Meroslawa é uma referência intelectual na cidade; é uma senhora dedicada, simpática e comunicativa, que participou e ainda participa ativamente nas mais diversas atividades e nas tomadas de decisões importantes, especialmente nas relacionadas à cultura ucraniana. Não é à toa que leva o título de Cidadã Honorária de Prudentópolis.

Na minha opinião, a dona Meroslawa é uma pessoa inspiradora para a nossa comunidade porque dedicou grande parte de sua vida a preservar e difundir nossa cultura. Se nossa cidade de Prudentópolis possui hoje um museu ucraniano, é pelo trabalho, organização, cuidado e coleção de obras da Sra. Meroslawa. Com certeza, milhares de turistas conheceram nossa cultura através de suas palavras.

Autora: Marta Belo

CULTURA ATEMPORAL

TALITA SENIUK
HISTORIADORA

Cultura Atemporal é uma coluna que traz representantes da *intelligentsia* ucraniana que viveram entre os séculos XVIII e XX e que influenciaram os primeiros ucranianos que emigraram para o Brasil, bem como seus descendentes.

Ela é assinada pela historiadora Talita Seniuk, que é descendente de ucranianos, colaboradora do Blog Exílio-migração política onde escreve sobre o drama dos exilados ucranianos do período soviético e coautora do livro "Ucrânias do Brasil 130 anos de cultura e tradição ucraniana".

Serhii Vasylkivsky

Fonte da imagem: Domínio Público.

Nascido em outubro de 1854, na região de Sloboda, Serhii era um dos artistas ucranianos mais populares durante a virada do século XX. Seu pai, era escritor e lhe ensinou questões estéticas sobre a caligrafia, sua mãe lhe apresentou canções folclóricas ucranianas; tudo isso despertou uma inspiração artística que lhe acompanharia durante toda a vida.

Com sete anos de idade, sua família mudou-se para Kharkiv para que pudesse começar seus estudos no ginásio da cidade. Teve acesso as obras de Kotlyarevsky, Shevchenko e Gogol, que marcariam seus futuros trabalhos como pintor. Apesar do forte interesse e habilidade na área artística, a pedido do seu pai, ele ingressou na Escola Veterinária de Kharkiv, mas devido ao alto valor das mensalidades, teve que abandonar seus estudos e começar a trabalhar como funcionário público, a partir de 1873.

Com a vida mais estabilizada e a contragosto de sua família, em 1876, abandonou seu emprego e ingressou na Academia de Belas Artes de São Petersburgo, onde estudou até 1885; posteriormente, foi estudar na França por dois anos, entre 1886 e 1888. Nos dois países, teve aulas com professores renomados que lhe ofereceram participações em exposições itinerantes pela Europa para complementar seus estudos. Visitava os pais sempre que possível, registrando em sua memória as paisagens de sua terra natal para depois pintá-las.

Em 1885, formou-se, ganhou uma bolsa que lhe permitiu viajar para o restante da Europa e norte da África com o objetivo de pintar as paisagens visitadas. Ao todo, como resultado direto da viagem, Serhii produziu cinquenta obras de arte. Recebeu influências francesas nelas, adaptando-as para as paisagens genuinamente ucranianas. Em 1888, já se consolidou no círculo artístico ucraniano, dirigindo em Kharkiv a Sociedade de Arquitetura e Arte.

Durante toda a sua vida, Vasylkivsky produziu aproximadamente três mil obras de arte. As características principais das pinturas eram o realismo (que representa a vida cotidiana mais próxima da realidade, o comum na vida das pessoas) e o impressionismo (movimento que surgiu na França, com cenas do dia a dia marcadas por poucas pinceladas que brincam com as cores representando a luz do sol sobre os objetos representados).

Entre os quadros principais incluem alguns retratos; pinturas históricas como Escaramuça de zaphorizianos com tártaros (1892), Cossacos na Estepe (1915) e Campanha Cossaca (1917); de gênero como Cossaco e Garota (1894) e Mercado em Poltava (1902); inúmeras paisagens como O Prado Cossaco (1893), Várzea do Dnipro (1896), Ao longo de Donets (1901).

Publicou como coautor um álbum de motivos ornamentais folclóricos ucranianos em 1912, dedicando-se a pintura de mais de cem desenhos; outro sobre a antiguidade ucraniana em 1900, que contou com vinte e sete retratos históricos de sua autoria.

Além dos quadros, pintou murais e painéis de vários prédios, como do zemstvo (governo autônomo local russo) em Poltava. Infelizmente, a maior parte de seus trabalhos foram destruídos durante a Segunda Guerra Mundial, pois, estavam em construções, galerias de arte e museus, onde aconteceu o conflito.

Entre as marcas principais, sua arte está repleta de paisagens naturais, em especial as ucranianas, com os extremos da natureza: estradas cobertas de neve durante o inverno e salgueiros espelhados nos lagos durante o verão, colheitas de feno, degelos de primavera e folhas no outono. Faleceu em decorrência de uma grave doença em outubro de 1917.

Museus, teatros e igrejas destruídos: como salvar a cultura ucraniana?

A Invasão da Rússia na Ucrânia teve e tem por objetivo não apenas se apropriar do território ucraniano, destruir cidades, moradias, indústrias, matar milhares de ucranianos, tanto adultos como crianças, deportá-los para regiões longínquas da Rússia e seus satélites, e de uma maneira especial acabar com tudo o que pertence à cultura e religião da Ucrânia, como igrejas, teatros, museus, escolas, etc.

Vamos a alguns fatos reunidos por Mariana Braga e publicadas na Gazeta do Povo (8/7/2022).

"Foi bombardeado e danificado o Museu Memorial Literário Hryhoriy Skovoroda após bombardeio na vila de Skovorodynivka perto de Kharkiv, Ucrânia, 07 de maio de 2022

Na região de Kharkiv, o museu literário Hryhorii Skovoroda se transformou quase totalmente em cinzas. O espaço tinha sido batizado em homenagem ao poeta e filósofo considerado um dos ícones da cultura ucraniana. Outro museu foi incendiado, na cidade de Ivankiv, perto de Kiev, destruindo obras de uma das principais artistas do folclore ucraniano, Maria Prymachenko.

Esses são apenas alguns exemplos do ataque bárbaro à história e à herança cultural dos ucranianos. O Ministério da Cultura do país notificou cerca de 400 crimes de guerra por parte dos russos contra o patrimônio da Ucrânia. Nos mais de seis meses de conflito, cerca de 30 museus foram derrubados, incendiados ou danificados, além de 70 teatros e bibliotecas e mais de 130 igrejas.

Os números mostram que a cultura não é apenas uma das vítimas acidentais da guerra, e sim um dos alvos principais dos russos.

O professor da Universidade de Kharkiv, Oleksander Zinenko, lamenta as perdas. "Apagando nossa história, a Rússia cria a própria versão dela sobre a história, onde não existe espaço para a herança ucraniana", desabafa o professor ao jornal El País.

Mobilização em Kiev

Na tentativa de proteger parte das obras artísticas do país, o diretor do Museu Maidan, na capital ucraniana, Ihor Poshyvailo, fundou a Iniciativa de Respostas a Emergências do Patrimônio (HERI, na sigla em inglês).

Além de ajudar a população a embalar e esconder os itens de arte, o grupo organiza centenas de obras, documenta os desgastes, escaneia os objetos e os prédios que foram atingidos por mísseis.

Através de aparelhos de escâner que reproduzem imagens em alta resolução, os voluntários já detectaram, entre outros, uma igreja aos pedaços em Tchernihiv e a destruição de um quartel histórico em Kharkiv.

Em entrevista ao jornal Le Figaro, Poshyvailo ressaltou que o tráfico de obras aumentou desde o início da guerra, especialmente as grandes coleções artísticas e o material de sítios arqueológicos. "Nós criamos uma lista vermelha para orientar os guardas das fronteiras, as lojas de arte e a Interpol", contou.

Ataque direto à cultura ucraniana

"Nossa identidade cultural nos diferencia dos russos. Nós somos muito diferentes. Vladimir Putin claramente lançou uma guerra contra nossa herança cultural", desabafou Poshyvailo.

Segundo noticiou o New York Times, entre as obras artísticas, os russos roubaram artefatos de ouro de um museu em Melitopol, que fazem parte da memória do século IV. Conforme declarou o prefeito da cidade, Ivan Fyodorov, tratava-se de um dos acervos mais valiosos do país.

Em uma discussão no Youtube sobre a preservação do patrimônio cultural ucraniano, a diretora-geral da agência cultural Mystetskyi Arsenal, Olesia Ostrovska-Liuta, destacou que os russos atacam a história do país vizinho de três formas: com a destruição de artefatos, com a reatribuição deles – dizendo que são russos – e através da apreensão ilegal de objetos ucranianos pelas forças militares russas.

"Essa guerra dos russos na Ucrânia está intimamente ligada à cultura", alertou Olesia. Para ela, somente o fim do conflito pode evitar perdas irreparáveis à história do país.

Ajuda internacional

Nem só de esforços internos depende a Ucrânia para recuperar e proteger sua cultura. O presidente do país, Volodymyr Zelensky, declarou que "a reconstrução da Ucrânia é tarefa de todo o mundo democrático".

Um vídeo foi enviado pelo presidente aos representantes de instituições internacionais e ao setor privado de diversos países que se encontraram em Lugano, na Suíça.

O primeiro-ministro ucraniano, Denys Chmygal, esteve presente no evento e anunciou que tanto uma "reforma" quanto uma "reconstrução" do país serão necessárias, citando a frequente orientação dos europeus de combater a corrupção na Ucrânia e outros problemas preexistentes.

A presidente da Comissão Europeia, Ursula von der Leyen, por sua vez, depois de declarar "Glória à Ucrânia", reforçou o compromisso de contribuir para a "reconstrução de um país melhor do que o que existia antes da guerra".

Reestruturação bilionária está longe de acontecer

O compromisso, no entanto, deverá pesar no bolso do Ocidente, diante da crise econômica. Segundo o primeiro-ministro ucraniano, somente a reconstrução da infraestrutura destruída deverá custar 750 bilhões de dólares (mais de 4 trilhões de reais).

Para começar, o Banco europeu de investimentos (BEI) deverá emprestar aos ucranianos um montante de 100 bilhões de euros (mais de 552 bilhões de reais).

Segundo o presidente do Conselho Europeu, Charles Michel, existe também uma movimentação envolvendo diversas organizações europeias e internacionais, além do setor privado, para a coleta de doações ao país.

O montante é organizado e distribuído através de uma plataforma. "A Ucrânia estará no comando, porque nossas ações serão guiadas pelos desejos do povo ucraniano", explicou Michel em entrevista coletiva.

Os Estados Unidos também anunciaram uma contribuição específica para a recuperação da herança cultural ucraniana. "Quando o presidente americano, Joe Biden, e o secretário de Estado, Antony Blinken, declararam seu apoio à Ucrânia, não se tratava apenas de armas e munições, mas também da preservação de locais culturais e patrimoniais sob ataque do presidente Putin", anunciou Lee Satterfield, secretária de Estado adjunto do Gabinete de Assuntos Culturais dos EUA, em entrevista coletiva.

Uma recuperação arquitetônica e cultural em grande escala, no entanto, não tem data para começar. Enquanto houver guerra, há risco das antigas e novas construções serem destruídas."

Copyright © 2022, Gazeta do Povo. Todos os direitos reservados.

Por Mariana Braga 08/07/2022 20:50

Continuação da pág. 01

Prudentópolis recebe Jair Messias Bolsonaro: o primeiro Presidente da República na história a visitar o município

O presidente da República Jair Bolsonaro (PL), participou de eventos de campanha no Paraná na sexta-feira (dia 16). Pela manhã, ele esteve em Ponta Grossa, onde de carro foi até Guamiranga, e dali liderou uma motociata com mais de duas mil motos até Prudentópolis onde foi calorosamente recebido por centenas de tratores e veículos de agricultura e milhares de admiradores que o aguardavam junto a igreja paroquial de São Josafat.

No evento em Prudentópolis, Bolsonaro participou de um encontro com ucranianos onde muitas famílias se refugiaram após o início da guerra com a Rússia. Junto ao bispo Dom Meron Mazur, OSBM, o pároco da paróquia S. Josafat Padre Dionisio Horbus, OSBM uma delegação contando com o governador do Paraná, o presidente da república, diversos deputados federais e estaduais e prefeitos de vários municípios da região, visitaram a matriz de São Josafat onde o Bispo Eparca saudou o ilustre visitante. (Cfr. texto publicado em separado).

O Presidente ficou admirado com a beleza da igreja, especialmente com a Iconóstase, ficou impressionado pelo fato de que todos os dias é celebrada a Divina Liturgia na língua ucraniana. Durante a permanência na igreja, os acompanhantes da paróquia cantaram o hino a São Josafat "Písniu Slavy zaspivajmo" (Entoemos a cântico da glória).

Após a visita na igreja, houve o pronunciamento em palco montado na rua. Primeiramente teve a saudação ao presidente da república e demais autoridades pelo presidente da paróquia de São Josafat, Dr. Anderson Alexandre Lemos (Cfr. texto acima). Em seguida discursou o governador Ratinho Junior, prefeito Osnei Stadler e em seguida, o Presidente Bolsonaro dirigiu-se a milhares de pessoas presentes no município vindas de diversos outros municípios vizinhos e distantes, lembrou o sofrimento pelo qual está passando o povo na Ucrânia devido a invasão da Rússia, pediu pelo fim do conflito, sublinhando que "Somos irmãos, queremos o bem um do outro. Torcemos pela paz e o Brasil tudo fará, como vem fazendo, para que essa paz seja alcançada", ao finalizar o pronunciamento o presitente saldou a multidão em ucraniano, pronunciando: *"Slava Ucraini"*, e o povo responde *"Heróiam Slava"* que significa: *"Glória a Ucrânia, Glória aos Heróis"*. No final do encontro com a multidão, o presidente participou do almoço típico ucraniano no Clube Ucraniano XII de Novembro, onde foi homenageado pelo Grupo Folclórico Ucraíno-Brasileiro "Vesselka", com algumas danças do folclore ucraniano e duas canções interpretadas por duas refugiadas da Ucrânia. À tarde, o presidente seguiu para a cidade de Londrina para dar seguimento a sua agenda.

Saudação de Dom Meron Mazur ao Presidente Bolsonaro

Excelentíssimo Senhor Jair Messias Bolsonaro, Presidente da República Federativa do Brasil. Excelentíssimo Senhor Carlos Roberto Massa, Governador do Estado do Paraná, Senhor Osnei Stadler, Prefeito Municipal, saúdo também toda a comitiva que nos honra com a presença neste sagrado templo.

Em nome de toda comunidade ucraniana de Prudentópolis, e por que não do Brasil, expresso a nossa gratidão aos senhores por esta visita histórica para a comunidade dos descendentes de ucranianos habitantes neste município e dos refugiados que o Brasil acolheu de braços abertos neste momento triste que vive a nossa Pátria mãe Ucrânia.

O Brasil abriga maior comunidade de descendentes ucranianos da América Latina. Há entre 500 a 600 mil descendentes, a maioria no estado do Paraná. Destes uma grande porcentagem fixou-se em Prudentópolis que faz a cidade ser conhecida por "Ucrânia Brasileira".

Neste município, na cidade e pelo interior temos aproximadamente 50 comunidades que mantem sua cultura com muito zelo e amor.

A religiosidade do povo ucraniano se manifesta na espiritualidade mística: na liturgia e cantos celebrados na beleza do rito próprio, na construção e arquitetura das belíssimas igrejas, que com brilho das torres apontam pra o céu para ao encontro com o Deus da vida. Cidade da oração! Estamos dentro da igreja de São Josafat uma das mais belas da comunidade ucraniana no Brasil.

A comunidade ucraniana trouxe para Prudentópolis a presença dos consagrados e consagradas, empenhados na educação, assistência aos doentes e sempre presentes na vida do povo no meio da sociedade. Vale ressaltar que temos cinco instituições aqui no município.

O folclore ucraniano. A beleza da coreografia, o vigor dos dançarinos e dançarinas, a irmandade dos cossacos, atrai os olhares sobre este lindo espetáculo que ficaríamos horas e horas assistindo e admirando.

A culinária com seus pratos típicos e saborosos especiais nas principais festas litúrgicas. Os descendentes ucranianos somam ao nosso Brasil um pedacinho da sua riqueza para formar esse imenso mosaico cultural que é o nosso país.

Atualmente a Ucrânia está sofrendo com a guerra consequente com a invasão russa que se tornou oficial e reconhecida pelo mundo a partir de fevereiro deste ano. Mas, esta agressão iniciou ainda com a tomada da Criméia e com as regiões separatistas em 2014. Já foram sacrificadas muitas vidas. Destruídas muitas famílias, aumentaram os órfãos e dispersaram pelo mundo milhões de cidadãos. Provocou dor e sofrimento em todos os descendentes, porque nas nossas veias pulsa o sangue deste povo que tem direito a liberdade e soberania. O Brasil abriu as portas e o coração para os refugiados, e por este gesto expressamos a nossa gratidão.

Excelentíssimo Senhor Presidente da República, nossa gratidão pela visita a nossa comunidade. É um dia histórico que marca a vida dos descendentes ucranianos no Brasil e do município de Prudentópolis. Muito obrigado!

Palavras do Presidente da Comissão paróquia São Josafat, Dr. Anderson Alexandre Lemos

Excelentíssimo Senhor Presidente Jair Messias Bolsonaro, Excelentíssimo Senhor Governador do nosso Estado do Paraná, Ratinho Junior, Excelentíssimo Senhor Prefeito municipal da nossa querida Prudentópolis, Osnei Stadler, cumprimentando-os saúdo a todas as autoridades civis e religiosas hoje aqui concentradas, ao público presente e em especial a nossa comunidade ucraniana. Dóbrei Vétcher. Boa Tarde.

Poder receber a autoridade máxima do nosso Brasil é mais do que um privilégio, é um marco histórico para o nosso município, ainda mais por poder recebê-lo em frente a nossa igreja Matriz São Josafat, igreja essa tombada como patrimônio histórico do Estado do Paraná. Seja bem vindo Senhor Presidente, sinta todo carinho da nossa população.

Prudentópolis, uma cidade pacata e acolhedora, rica pelas suas belezas naturais, que nos meados de 1896 atraiu as primeiras famílias ucranianas que aqui chegaram e acabaram por colonizar nossa cidade, dividindo-a em pequenos núcleos de agricultores e pecuaristas. Prudentópolis, Senhor Presidente, é o maior minifúndio habitado do Brasil com milhares de propriedades rurais, a maioria de pequenos agricultores familiares, que de sol a sol geram e sustentam o nosso município e contribuem com grande participação no cenário nacional do agronegócio.

Considerado o município mais ucraniano do Brasil, Senhor Presidente, já recebeu diversas nomenclaturas tais como Ucrânia Brasileira, Vaticano no Brasil, Terra das Cachoeiras Gigantes, Capital da Oração, Capital do Mel, Capital da Erva Mate e Capital do principal produto aqui produzido o feijão preto.

Terra de um povo ordeiro e trabalhador que mantem rica a cultura secular ucraniana através de suas tradições, canto, língua, dança, artesanato, culinária. Terra do Grupo Folclórico Vesselka e da Irmandade dos Cossacos que brilhantemente levam o nome da nossa cidade Brasil a fora. Mas, tudo isso só se mantem vivo devido à fé e a religiosidade, pois temos a Igreja como norte, como alicerce. Sem a Igreja nada seríamos.

Entretanto, nossa comunidade está apreensiva e sofrendo junto com nossa querida Ucrânia, pois desde 24 de fevereiro, de maneira covarde, está sendo agredida pela Rússia. Inocentes perdendo a vida, famílias tendo que fugir de seus lares sem nada poder levar.

Nesse interim, o Brasil não ficou omisso, abriu as portas para receber aqueles que buscaram e buscam conforto, e aqui em Prudentópolis não foi diferente, de braços abertos acolhemos diversas famílias ucranianas que hoje estão inseridas dignamente na comunidade.

Senhor Presidente, o que nossa comunidade deseja é que o senhor lute conosco, lute por nós, pela comunidade ucraniana, pelos mais de 600.000 (seiscentos mil) descendentes espalhados pelo Brasil, não desista jamais do pequeno agricultor e dos pequenos empresários que com toda certeza colheremos juntos os frutos da vitória.

"Slava Ucraini, Heróiam Slava "
Glória a Ucrânia, Glória aos Heróis.

Coluna do Embaixador Tronenko

Rostyslav Tronenko

Olá, caros leitores!

Continuo direcionar vossa atenção à opiniões interessantes sobre a guerra na Ucrânia.

Hoje é a vez de Anne Applebaum, autora de "Fome Vermelha. A guerra de Stálin na Ucrânia" e redatora da equipe do The Atlantic, que publicou esse artigo no dia 11 de setembro de 2022.

Boa leitura,

Rostyslav Tronenko,
Embaixador da Ucrânia

É HORA DE SE PREPARAR PARA UMA VITÓRIA UCRANIANA

A liberação do território ocupado pela Rússia pode derrubar Vladimir Putin.

Por Anne Applebaum

Nos últimos seis dias, as Forças Armadas da Ucrânia romperam as linhas russas no nordeste do país, avançaram para o leste e libertaram cidade após cidade no que havia sido território ocupado. Primeiro Balakliya, depois Kupyansk, depois Izium, uma cidade que fica nas principais rotas de abastecimento. Esses nomes não significam muito para um público estrangeiro, mas são lugares que estão fora do alcance, impossíveis de contato dos ucranianos há meses. Agora eles caíram em horas. Enquanto escrevo isso, diz-se que as forças ucranianas estão lutando nos arredores de Donetsk, uma cidade que a Rússia ocupa desde 2014.

Muitas coisas sobre esse avanço são inesperadas, especialmente a localização: por muitas semanas, os ucranianos telegrafaram em voz alta sua intenção de lançar uma grande ofensiva mais ao sul. O maior choque não são as táticas da Ucrânia, mas a resposta da Rússia. "O que realmente nos surpreende", disse-me o tenente-general Yevhen Moisiuk, vice-comandante em chefe das Forças Armadas ucranianas, em Kyiv na manhã de ontem, "é que as tropas russas não estão revidando". As tropas russas não estão revidando. Mais do que isso: com a opção de lutar ou fugir, muitos deles parecem estar escapando o mais rápido que podem. Por vários dias, soldados e outros postaram fotos de veículos e equipamentos militares abandonados às pressas, bem como vídeos mostrando filas de carros, presumivelmente pertencentes a colaboradores, fugindo dos territórios ocupados. Um relatório do Estado-Maior ucraniano disse que os soldados russos estavam abandonando seus uniformes, vestindo roupas civis e tentando voltar ao território russo. O Serviço de Segurança ucraniano criou uma linha direta para a qual os soldados russos podem ligar se quiserem se render, e também postou gravações de algumas das ligações. A diferença fundamental entre os soldados ucranianos, que lutam pela existência de seu país, e os soldados russos, que lutam por seu salário, finalmente começou a fazer sentido.

Essa diferença pode não ser suficiente, é claro. Os soldados ucranianos podem estar mais motivados, mas os russos ainda têm estoques muito maiores de armas e munições. Eles ainda podem infligir miséria a civis, como fizeram no aparente ataque de hoje à rede elétrica em Kharkiv e em outros lugares no leste da Ucrânia. Muitas outras opções cruéis – opções horríveis – ainda estão abertas até mesmo para uma Rússia cujos soldados não lutarão. A usina nuclear em Zaporizhzhia permanece dentro da zona de batalha. Os propagandistas da Rússia falam sobre armas nucleares desde o início da guerra. Embora as tropas russas não estejam lutando no norte, elas ainda estão resistindo à ofensiva ucraniana no sul.

Mas mesmo que a luta ainda possa ter muitas reviravoltas, os eventos dos últimos dias devem forçar os aliados da Ucrânia a parar e pensar. Uma nova realidade foi criada: os ucranianos podem vencer esta guerra. Estamos no Ocidente realmente preparados para uma vitória ucraniana? Sabemos que outras mudanças isso pode trazer? Em março, escrevi que era hora de imaginar a possibilidade de vitória e defini vitória de forma bastante restrita: "Significa que a Ucrânia continua sendo uma democracia soberana, com o direito de escolher seus próprios líderes e fazer seus próprios tratados". Seis meses depois, alguns ajustes nessa definição básica são necessários. Ontem, em Kyiv, assisti o ministro da Defesa ucraniano, Oleksii Reznikov, dizer a uma platéia que a vitória agora deve incluir não apenas o retorno às fronteiras da Ucrânia como eram em 1991 - incluindo a Crimeia, bem como Donbas no leste da Ucrânia - mas também reparações a pagar para que os tribunais de danos e crimes de guerra dêem às vítimas algum senso de justiça.

Essas exigências não são de forma alguma ultrajantes ou extremas. Afinal, nunca foi apenas uma guerra por território, mas sim uma campanha travada com intenção genocida. As forças russas em territórios ocupados torturaram e assassinaram civis, prenderam e deportaram centenas de milhares de pessoas, destruíram teatros, museus, escolas, hospitais. Bombardeios em cidades ucranianas distantes da linha de frente mataram civis e custaram bilhões à Ucrânia em danos materiais. A devolução da terra não compensará, por si só, os ucranianos por essa invasão catastrófica.

Mas mesmo que se justifique, a definição ucraniana de vitória continua extraordinariamente ambiciosa. Para ser franca: é difícil imaginar como a Rússia pode atender a qualquer uma dessas demandas – territoriais, financeiras, legais – enquanto seu atual presidente permanecer no poder. Lembre-se, Vladimir Putin colocou a destruição da Ucrânia no centro de suas políticas externas e domésticas e no centro do que ele quer que seja seu legado. Dois dias após o lançamento da fracassada invasão de Kyiv, a agência de notícias estatal russa acidentalmente publicou, e depois retirou, um artigo que declarava prematuramente o sucesso. "A Rússia", declarou, "está restaurando sua unidade". A dissolução da URSS – a "tragédia de 1991, esta terrível catástrofe em nossa história" – havia sido superada. Uma "nova era" havia começado.

Essa missão original já falhou. Não haverá essa "nova era". A União Soviética não será revivida. E quando as elites russas finalmente percebem que o projeto imperial de Putin não foi apenas um fracasso para Putin pessoalmente, mas também um desastre moral, político e econômico para todo o país, incluindo eles mesmos, então sua afirmação de ser o governante legítimo da Rússia desaparece. Quando escrevo que americanos e europeus precisam se preparar para uma vitória ucraniana, é isso que quero dizer: devemos esperar que uma vitória ucraniana, e certamente uma vitória no entendimento da Ucrânia sobre o termo, também traga o fim do regime de Putin.

Para ser clara: esta não é uma previsão; é um aviso. Muitas coisas sobre o atual sistema político russo são estranhas, e uma das mais estranhas é a total ausência de um mecanismo de sucessão. Não só não temos ideia de quem substituiria ou poderia substituir Putin; não temos ideia de quem escolheria ou poderia escolher essa pessoa. Na União Soviética havia um Politburo, um grupo de pessoas que teoricamente poderia tomar tal decisão, e muito ocasionalmente o fazia. Por outro lado, não há mecanismo de transição na Rússia. Não há delfim. Putin se recusou até mesmo a permitir que os russos contemplassem uma alternativa ao seu tipo decadente e corrupto de poder cleptocrata. No entanto, repito: é inconcebível que ele possa continuar governando se a peça central de sua reivindicação de legitimidade – sua promessa de reconstruir a União Soviética – se mostrar não apenas impossível, mas risível.

Preparar-se para a saída de Putin não significa que americanos, europeus ou quaisquer estranhos intervenham diretamente na política de Moscou. Não temos ferramentas que possam afetar o curso dos eventos no Kremlin, e qualquer esforço para se intrometer certamente sairia pela culatra. Mas isso também não significa que devemos ajudá-lo a permanecer no poder. Enquanto os chefes de Estado, ministros das Relações Exteriores e generais ocidentais pensam em como acabar com essa guerra, eles não devem tentar preservar a visão de Putin de si mesmo ou do mundo, sua definição retrógrada da grandeza russa. Eles não deveriam estar planejando negociar nos termos dele, porque podem estar lidando com outra pessoa.

Mesmo que se mostrem efêmeros, os eventos dos últimos dias mudam a natureza desta guerra. Desde o início, todos — europeus, americanos, a comunidade empresarial global em particular — desejavam um retorno à estabilidade. Mas o caminho para a estabilidade na Ucrânia, uma estabilidade duradoura, tem sido difícil de ver. Afinal, qualquer cessar-fogo imposto cedo demais poderia ser tratado, por Moscou, como uma oportunidade de rearmamento. Qualquer oferta de negociação poderia ser entendida, em Moscou, como um sinal de fraqueza. Mas agora é a hora de perguntar sobre a estabilidade da própria Rússia e incluir essa questão em nossos planos. Soldados russos estão fugindo, abandonando seus equipamentos, pedindo para se render. Quanto tempo temos que esperar até que os homens do círculo íntimo de Putin façam o mesmo?

A possibilidade de instabilidade na Rússia, uma potência nuclear, aterroriza muitos. Mas agora pode ser inevitável. E se é isso que está por vir, devemos antecipar, planejar, pensar nas possibilidades e nos perigos. "Aprendemos a não ter medo", disse Reznikov à sua audiência em Kyiv no sábado. "Agora pedimos ao resto de vocês que não tenham medo também."

As grandes mulheres na história da Igreja

O mês de outubro é dedicado a vários Santos da Igreja, especialmente à Nossa Senhora Aparecida, padroeira do Brasil. Nesta edição prestaremos uma homenagem a Santa Terezinha, nossa jovem Santinha e padroeira da comunidade ucraniana de Rio Azul – Pr. Em 2006, a comunidade não realizava nenhuma preparação espiritual para a Festa da Padroeira, somente se preocupava com a festa popular. Por sugestão do então presidente administrativo da comunidade, João Osatchuk Filho, em conversa com o Padre Joaquim Sedorovicz e mais alguns membros da comunidade, organizou-se uma novena. O Padre celebrou a Divina Liturgia durante os nove dias e realizou-se a Novena das Rosas. Como não havia devoção despertada e a padroeira era pouco conhecida, a participação foi pequena. No próximo ano, em 2007, organizamos a redação da novena, com orações, leituras da Sagrada Escritura e cantos, a qual se mantém por 17 anos e é fonte de inúmeras graças para os devotos. A partir de 2007, nove sacerdotes, um a cada dia, celebram a Divina Liturgia e Novena e fazem a Reflexão das Temáticas que lhes são propostas pela comunidade. Hoje, a participação é numerosa, inclusive com muitos fiéis da igreja latina e as novenas são fontes de graças. No corrente ano, estamos refletindo a respeito da Missão de Maria no plano salvífico e seu silêncio, o qual inspirou Santa Terezinha na sua pequena via. Para enriquecer a matéria vejamos a história da veneração das relíquias dos Santos e mártires e a realização do sonho da nossa comunidade em contar agora com a Relíquia da Padroeira. Na nossa igreja, o ritual das exéquias é a demonstração de respeito pelos corpos das pessoas que morrem. O corpo, que é submetido à alma, junto com ele busca a santidade e após a morte, é também glorificado. Na ressurreição geral e na eternidade, o homem inteiro, corpo e alma, tomará parte na comunhão com Deus. A relíquia é um fragmento do corpo ou objetos de uso do cristão morto que a Igreja inclui entre os santos e pode transmitir a graça da cura, o crescimento na fé, o fortalecimento na vida dos que com fé a veneram. Deus acolheu as almas de mártires e santos, mas partilha conosco as suas relíquias, para que lembremos sempre das suas virtudes. Os demônios tremem, não só diante do Crucificado, mas também diante das relíquias daqueles que entregaram suas vidas por Ele. A palavra ucraniana para designar os restos de justos é "МОЩІ" - "MÓSTCHI" e significa força e poder. A Sagrada Escritura recorda o poder Divino, que por meio das relíquias do profeta Eliseu fez reviver o morto (v.2 Rs 133,21). As relíquias são veneradas pelos cristãos desde os primeiros séculos. A tradição de celebrar a Divina Liturgia sobre relíquias perdura até hoje na Igreja. Deus glorifica as relíquias de santos de diversas formas; algumas permanecem intactas, incorrrompidas, outras destilam líquidos perfumados. O traslado de relíquias de um santo para o lugar definitivo de veneração eram considerados acontecimentos de grande importância para os Cristãos (ver exemplos p .219, Catecismo da Igreja Grego- Católica Ucraniana "Cristo Nossa Páscoa"). Nos nossos tempos há muitos santos ucranianos e de vários outros países que suas relíquias são veneradas pelo mundo todo. Nossa padroeira Sta. Terezinha nasceu e faleceu na França. Os seus restos mortais estão expostos no Carmelo de Lisieux, onde, hoje, é um lugar de peregrinação para pedidos e agradecimentos de inúmeras graças. Seus ossos foram divididos em pequenos fragmentos e espalhados pelo mundo para veneração. Partes do corpo de um santo (ossos, unhas, cabelos, sangue) são chamadas Relíquias de Primeiro Grau. Os objetos que pertenceram aos santos (roupas, calçados, cajados, instrumentos de morte) são chamadas Relíquias de Segundo Grau. Os objetos tocados pelos santos (cama, mesa, cadeiras, oratório, lençóis), são considerados Relíquias de Terceiro Grau, mas não são menos importantes que as de primeiro grau. Uma grande graças para nossa comunidade, neste ano, na abertura da novena é receber uma Relíquia de Primeiro Grau de Santa Terezinha. O bondoso coração do Padre Neomir Doopiat Gasperin, pároco da Paróquia Santíssima Trindade de Marcelino, escolheu nossa igreja para doar um fragmento de osso da nossa querida Padroeira, que ficará definitivamente em nossa comunidade para veneração e derramamento de muitas graças para os seus devotos. Certamente, um grande presente que Deus nos concedeu por intercessão de Santa Terezinha.

Que Santa Terezinha interceda a Deus por todos nós

Grande abraço

Eugênia Osatchuk

Religioso da Ucrânia: "Não temos tempo para ter medo"

No leste da Ucrânia, o religioso Vasyl, que vive em um povoado, próximo a Mariupol, afirmou à ACN: *"Não temos tempo para ter medo. Vamos ficar aqui para ajudar as pessoas a resistir a esta situação".*

Vatican News

No início da guerra na Ucrânia, reina um misto de incerteza e medo no país, declara Magda Kaczmarek, responsável pelos projetos para a Ucrânia da fundação internacional "Ajuda à Igreja que Sofre" (ACN). Kaczmarek está em contato permanente com os colaboradores dos projetos da ACN, pertencentes à Igreja Católica, de ambos os ritos, que se encontram na região.

Magda Kaczmarek explica: "Os principais Bispos do país pediram às pessoas para não deixar o país. Trata-se de uma decisão difícil, sobretudo para os padres da Igreja Greco-Católica casados e com filhos. Eles temem menos por suas próprias vidas do que pela segurança de seus filhos e famílias".

Não só na capital Kiev, mas em muitas outras cidades ucranianas, os beneficiários dos projetos da ACN nos informam sobre os bombardeios e explosões, afirma Magda: muitos passam a noite em igrejas paroquiais e em refúgios subterrâneos. Nunca se sabe quais os alvos que serão atingidos.

O Padre Paulino Román Laba, sacerdote católico que vive em Browary, a cerca de dez quilômetros da capital, disse em uma mensagem de vídeo à ACN, que sete pessoas morreram e outras 17 ficaram feridas no primeiro ataque com mísseis à cidade, às cinco horas da manhã da última quinta-feira (24/02). No total, foram sete os ataques com mísseis. De consequência, muitas pessoas deixaram a cidade e fugiram para o oeste do país.

Padre Roman acrescentou: "O pânico inicial passou, mas muitas pessoas vieram à nossa paróquia, em busca de ajuda e abrigo. Por isso, montamos refúgios de emergência no porão do nosso mosteiro e na igreja em construção. No momento, as pessoas refugiadas aqui são cerca de oitenta, inclusive paroquianos e pessoas que moram nos arredores. Por favor, rezem pela Ucrânia".

No leste da Ucrânia, o religioso Vasyl, que vive em um povoado, próximo a Mariupol, afirmou à ACN: "Não temos tempo para ter medo. Vamos ficar aqui para ajudar as pessoas a resistir a esta situação".

Mariupol é um importante centro portuário, situado a cerca de sessenta quilômetros da fronteira russa e bem próximo às áreas controladas pelos separatistas. A cidade, agora, está sob forte ataque.

As ameaças e o medo de uma nova escalada aumentam a cada momento e repercutem sobre as pessoas, recorda ainda religioso: "Muitos fiéis se confessaram pela primeira vez em suas vidas; idosos e enfermos nos chamam para receber apoio espiritual em suas casas, para se preparar, se tiverem que morrer".

Além da assistência espiritual, o Padre Vasyl, com a ajuda de alguns leigos, leva as crianças de famílias vulneráveis para lugares seguros, na Ucrânia central. "As crianças, diz o religioso, estão traumatizadas pelos bombardeios e nós procuramos levá-las para refúgios, dizendo que precisam descansar".

A "Ajuda à Igreja que Sofre" está em contato com dom Jan Sobilo, bispo polonês de Zaporizhzhya, no leste da Ucrânia, diz: "Não vou sair daqui em busca de maior segurança. Estou aqui para servir o povo. Este terrível tempo de guerra deve-se transformar em bênção, para que a bondade e o amor sejam vencedores." No entanto, ele não descarta bombardeios na sua diocese e conta com o apoio da ACN: "A sua Fundação sempre esteve ao nosso lado. Se a situação degenerar, por favor, continue nos ajudando"!

Em vista da guerra na Ucrânia, a ACN aprovou um pacote de ajudas de emergência de cerca de um milhão de euros. Thomas Heine-Geldern, presidente executivo da ACN, explicou que esta verba é para ajudar sacerdotes e religiosos que trabalham em paróquias, orfanatos, asilos e aos que dão assistência aos refugiados no país.

Посмертні Згадки

† Padre Mário Ciupa

Por volta das 21 horas do dia 20 de setembro de 2022, no Hospital Sagrado Coração de Jesus de Prudentópolis, aos 62 anos de idade, faleceu o Pe. Mário Ciupa, proveniente de Roncador, Paraná. Pastoralmente, ele estava trabalhando na Paróquia São José de Cantagalo. Segundo informações da paróquia e dos familiares, Pe. Mário teve um mal-estar na manhã de terça-feira, dia 20, na casa paroquial e foi levado a Prudentópolis para tratamento, mas acabou sofrendo uma parada cardíaca, vindo a óbito na noite do mesmo dia. Na madrugada do dia 21, seu corpo foi levado à Paróquia São Nicolau de Roncador, onde foi velado.

Mário nasceu em Roncador no dia 28 de maio de 1961, filho de pais comerciantes Valdomiro Ciupa, proveniente de Mallet, sepultado no dia de Páscoa em 27 de março de 2005, em exéquias oficiadas por Dom Volodemer Koubetch (na época Bispo Coadjutor no dia de seu aniversário), e Adelia Slobodzan, vinda de Prudentópolis. Fez o Primário – Ensino Fundamental em Roncador entre 1968 e 1973. Nos anos de 1974 a 1977, ele fez o chamado Ginásio no Seminário São José dos Padres Basilianos em Prudentópolis. Em 1978 e 1979 ele passou pelo período mais intenso de formação para a Vida Consagrada no Noviciado Basiliano de Ivaí. O Científico – Ensino Médio, de 1980 a 1982, ele fez no Studium OSBM de Curitiba. Preparando-se para a vida eclesiástica, entre 1983 e 1986, ele cursou Filosofia no Studium OSBM, hoje FASBAM – Faculdade São Basílio Magno, dirigida pelos Padres Basilianos. Prosseguindo, ele estudou Teologia por quatro anos no Studium Theologicum dos Padres Claretianos de Curitiba.

Terminado o ciclo de formação acadêmica, Mário foi ordenado diácono no dia 12 de outubro de 1990, em Prudentópolis, e presbítero no dia 01 de dezembro de 1991, em Roncador, pelas mãos do então Eparca Dom Efraim Basílio Krevey.

Exerceu funções pastorais em várias paróquias e comunidades da Eparquia São João Batista que estão sob os cuidados dos Padres Basilianos.

Desligando-se da Ordem Basiliana de São Josafat, a partir da metade do ano de 2013, Pe. Mário passou a integrar o Clero Eparquial, cumprindo funções pastorais em União da Vitória, Antônio Olinto e Cantagalo.

O sepultamento se deu na tarde de quarta-feira, dia 21, no Cemitério Municipal. O Bispo Eparca Dom Meron Mazur presidiu a cerimônia de exéquias, com a concelebração de 10 padres ucranianos e dois padres latinos.

Pe. Mário deixa a mãe Adelia, com mais de 80 anos, dois irmãos – Carlos e Áudio, duas irmãs – Eugênia e Anísia, e vários sobrinhos. Ucranianos das comunidades atendidas por ele têm manifestado votos de pesar pelo falecimento. Em contato com o jornalismo da Nossa FM, o colega paroquiano, Pe. Pedro, também lamentou a morte prematura e pediu orações. "Uma notícia muito triste né, a gente tem que rezar por ele, pela alma dele, e rezar pela família né", disse (Facebook).

O Prefeito de Roncador Vivaldo Lessa Moreira decretou três dias de luto pelo falecimento do presbítero roncadorense, "que dedicou sua vida ao sacerdócio, prestando serviços de grande relevância às comunidades por onde atuou, inclusive no Município de Roncador, sendo exemplo de dignidade".

Jorge Tolim, noticiando que o coração do Pe. Mário "se negou a continuar batendo", escreveu: "Certos de que para tudo há o momento certo, acreditamos que há o momento de vir e de voltar para casa. Com toda certeza, o nosso Criador já havia planejado tudo. Assim, cabe a cada um de nós que ficamos sem chão com esta notícia, entender que todos nós fazemos parte deste processo que é nascer crescer, viver e ir embora. É, Padre Mário, não vai ser fácil sem você, nossas vidas ficarão menores, pois você faz parte delas, um pedacinho de cada um, vai indo contigo, certamente intercederá por nós, para que essa dor seja amenizada, enquanto isso, nos resta apenas dizer: Até breve!" (www.voceeregiao.com.br)

Padre Marico, como era conhecido, tinha o dom da palavra, numa voz forte e gestos enérgicos, sendo ótimo comunicador. Gostava de futebol e era "bom de bola". Era bom cantor. Mesmo com seus limites de saúde que lhe proporcionavam momentos desagradáveis, era amado e respeitado por muita gente. Apesar do sofrimento, das inúmeras dificuldades e dos percalços da vida, ele era alegre e otimista. Recomeçava sempre. Inteligente e extrovertido, era de fácil amizade.

Aos familiares, a Metropolia transmite sua solidariedade e seus profundos sentimentos!

O Senhor da vida lhe dê o descanso e a felicidade eterna, onde o recomeço também é eterno!

Secretariado Metropolitano

АНДРІЙ ЮРАШ: УКРАЇНСЬКО-ПОЛЬСЬКА СПІВПРАЦЯ У ПРИГОТУВАННІ ВІЗИТУ ПАПИ БУДЕ ДУЖЕ ВАЖЛИВА

Посол України у Ватикані у розмові з РАР повідомив, що на сьогодні не може подати приблизного або більш конкретного терміну можливого візиту глави Ватикану в Україну. Він підкреслив, що найлегша дорога до Києва веде через Польщу.

На питання, наскільки ймовірна подорож до України перед Казахстаном, Андрій Юраш відповів: «Мені трохи важко відповісти на це запитання. Країна буде щаслива привітати Папу Франциска. Ми розуміємо важливі вступні умови, які вимагає організація такого візиту, але до цієї пори не маємо жодного підтвердження».

«Дійсно, маю надію, що Святіший Отець думає про таку можливість, але я боявся би назвати приблизний або конкретний термін його візиту», – визнав дипломат. «Дуже важливо у питаннях організації цього візиту є те, що ми повторюємо та підтверджуємо, що найлегша дорога, якою Папа Франциск може дістатись до Києва, лежить через Польщу. У цьому контексті співпраця з польською владою та Церквою буде дуже важлива, бо найближчі аеропорти та безпосередня залізнична лінія веде через Польщу.

На питання, чи вже розпочалась співпраця української та польської сторони, відповів: «Обмінюємось певною інформацією, обговорюємо головні питання та готові розпочати командну роботу щохвилини, коли це буде лише можливо. Наш рівень співпраці дуже високий».

Джерело: Римсько-Католицька Церква в Україні

Poesias

Autor: Cesar Nicolau Daciuk (Xuxida)

Nossa Senhora Querida e Padroeira

Se tenho sucesso, se me dei bem na vida, devo tudo isso a um milagre, milagre de Nossa Senhora Aparecida.

Não olhe pra baixo, dobre os joelhos, olhe pra cima, converse com Nossa Senhora e receba bençãos para toda a sua vida.

Nossa Senhora Aparecida nossa mãe querida e padroeira, nos abençoa agora e pela nossa vida inteira.

Se tenho sucesso, se me dei bem na vida, devo tudo isso a um milagre, milagre de Nossa Senhora Aparecida.

Nossa Senhora muito obrigado por estar comigo quando eu estava errado, a Senhora nunca desistiu de mim, sempre estava ao meu lado.

Nossa Senhora Aparecida nossa mãe querida e padroeira, nos abençoa agora e pela nossa vida inteira.

Молодим Читачам

Жаби - *Езоп*

Серед зеленого поля було невеличке блакитне озерце. Жили в ньому дві жаби.

Зиму перебули вони щасливо. В озері води не бракувало, було багато поживи, і жаби нічим не клопоталися. Щасливо собі проживали.

Але настало таке спекотне літо, що вода почала маліти й озерце висохло – зосталася від нього маленька калюжка.

У цій калюжці й ховалися жаби, нарікаючи на жорстоку долю, бо вже й поживи бракувало.

– Довго тут не висидиш– каже якось одна жаба. – Щодень стає жаркіше,– скоро й ця вода висохне.

– Авжеж, – відповідає друга.– Треба шукати кращого місця. Може, десь недалечко є річка чи більше озеро. Пересиділи б там спеку, а з першими дощами повернулися б сюди, бо кращого місця як це не знайдеш.

– Гаразд, – погодилася перша.– Зараз же вирушаймо в дорогу

– Коли так, то й так. Уперед! Йдемо!

Вилізли жаби з озерця, подалися шукати ліпшого притулку. Незабаром бачать – колодязь.

– О! Там є вода!

Доплигали вони до колодязя, зазирнули.

– Ну й глибоко!

– А скільки води! Стрибнемо? Де ще знайдеш краще?

І перша жаба намірилася стрибнути.

– Стій, дурепо! – спинила її подруга. – А коли й тут висохне вода? Звідси вже не вилізеш – високо. Краще пошукаймо іншого місця, де ми будемо в безпеці; навіщо стрибати в першу-ліпшу яму, не думаючи, що буде по тому. Шукаючи порятунку життя, можемо собі знайти наш кінець.

Наука: Каже народна мудрість: Не лізь у воду, не змірявши броду. Не берися до якогось діла не знаючи до чого воно тебе допровадить. У важних справах треба міряти десять разів, щоб раз вкраяти.

Засмійся

Найбільша ганьба для нечесного політика

– Знаєте яка найбільша ганьба для нечесного політика?

– Казати, що він чесний і на нього голосувати.

Яка різниця?

– Чи знаєте яка є різниця між чесним політиком і літаючими неідентификованиму дисками (discos voadores)?

– Кажуть, що вони існують, але хто їх коли бачив?

Хвилини правди

На телевізійній програмі, пастор якоїсь Церкви, коли мала починатися програма політичних партій, проголосив:

– Тепер будемо мати пів години програми політичних партій, а зараз опісля представимо вам, дорогі слухачі, десять хвилин правди….

Коли політик бреше

– Знаєте коли політик говорить неправду?

– Тоді коли його уста рухаються.

Що це вибори?

Це надзвичайна подія в демократії. З тої нагоди всі дур.. вибачайте, всі виборці можуть демократично вибирати тих, хто буде їх обкрадати, обдурювати, ними маловажити, їх використовувати, збагачуватися їхнім коштом протягом наступних чотири роки, період під час якого за крадіж курки всі бідні будуть строго карані а багаті пани за крадіж мілярдів гроша з урядової каси будуть виправдувані…

Ехо

Якийсь політик приїхав з міста на село і розпинався промовляючи до слухачів, брехав, обіцював, грозив нечесним політикам, обіцював чесність під час його уряду. В тому часі на пасовиську заіржав осел – гі..гау..гі!

– Що це за голос? Запитався політик, який не знав життя на колонії:

Один зі слухачів сказав на ввесь голос;

– Це ехо вашої промови, відгук вашого голосу.

Пише Юзьо Шило

На здоров'я, друзі!

Тинь койзас на віда до пово жи тєжко зрозуміти. Вогори на розум, проси, грози, картай, висьмівай, нада адіянта, люди мають свій розум і нічого їм не зробиш. Пор езимпло, чому так всякі політики сідрут пра ґаняр а елейсон і купуют голоси людей а ти вогори тим житаких полотиків вибирают жи то ном є бом продаватися, міняти свій голос за сто реалів але нада адіянта. Синь верґоня хто продає свій голос а ще більше синь верґоня хто купує. Деякі жи вже чимось були навіть кілька разів і ном фізерам нада про бинь до пово, але коли приходить нова елейсон то ще й ще раз сікандидатуют. А пра ґаняр то брешут жи аж з вух сікурит. А елейтори акредітам і вотуют ком есперанса, жи неста вийз вони щось таки зроблят про пово, а якщо не зроблят то пило минос дадут синь реайс за вото. А діставати гроші за вото то койза майс верґоньоза пра ум сідадом. Я си пригадую жи мені сістало о сеґінте: був кандидато добрий і я на него таки хтів вотувати й вотував. Десь антес до дія да елейсом ми сірозговорили й він мене сіспитав проки я не прошу нічого за мій вото. Я сказав жи мого вото не продам за ніщо і сказав жи не хочу нічого а буду на него вотувати. Він мені дав парабинс і сказав жи знає, що буду на него вотувати й жи я ном виндо о миу вото, але так пор амізаде дав мені папірчик і сказав піти но посто де ґазоліна й енсьир о танке де ґазоліна. Я взєв той папірчик і пішов та наповнив танке да комбі. І коли зафунсіюнував комбі й виїхав з того посто, то фікий ком ума верґоня комо нунка, так як би я щось вкрав. Подумав жи то так паскудно брати паґаминто за вото жи як бим міг то би сховався під землю. Хоч я не просив, а той кандидат мені дав так пор амізаде, але так мені стало стидно комо нунка. Я зробив пропозіто пра нунка ресебир паґаминто за вото. І нунка ресебій, бо ті гроші за вото то верґоня, бо кандидато компра туа лібердаде пор дінєйро.

Я бим аконселював нашим людям нунка вендир о вото, а вотар на кого тобі пареси жи він буде щоссь робити про пово. А коли купує, то він знає, що коли буде елийто то відбере собі ті гроші, вкраде, а коли ти береш ті гроші то ти береш вкраджене. Якщо наша політика така подре жи аж встидно, то проки люди пердинь а суа онра, верґоня і діґнідаде і вибирают за гроші тих жи на майорія хочуть виграти пра роубар і рекуперар те за що компрарам туа онра.

Будьте мудрі, розумні й респийтуйте свою честь, дорогенькі!

Ваш Юзьо Шило

Добре воно бути інакшим

Коли твій друг любить їсти хліб з медом, не треба з нього насміхатися. Кожна людина йнакша й не всі люблять те й таке саме. Може й те, що ти робиш виглядає дивне для інших.

Може тяжко зрозуміти, що різні люди люблять різне, навіть таке чого ми не любимо. Але всі заслуговують на пошану, навіть такі які тобі виглядають диваки, бо люблять червоне волосся, втішаються довгими косами, носять ніби подерті штани.

Всі ми можемо мати свої власні думки, уподобання й тим втішатися. Але й інші мають право до своїх думок, переконань і звичаїв.